

Prozessphotometer in der Trinkwasseraufbereitung

Gesamtkatalog



swiss  made
since 1946

Inhalt

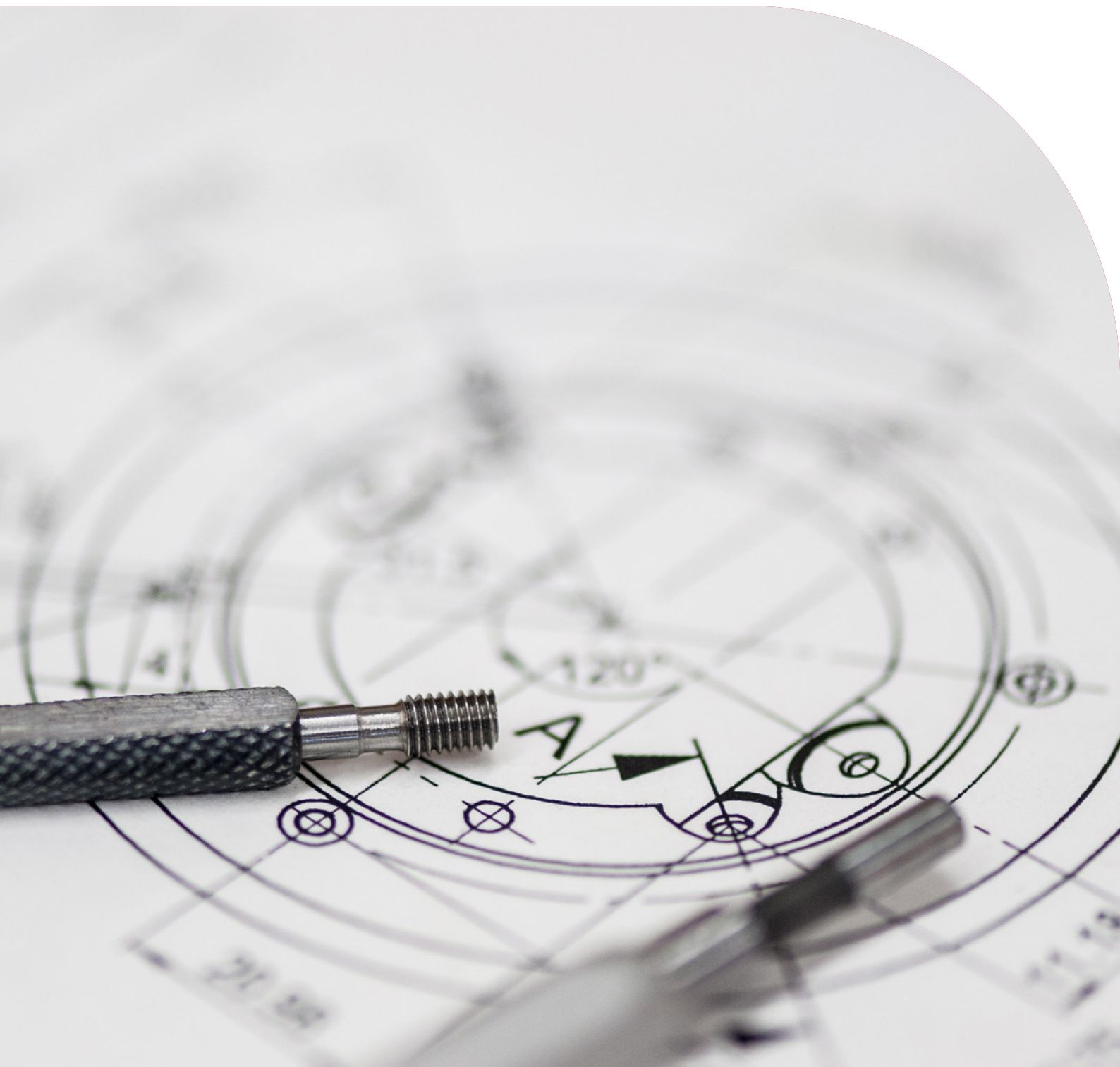
1	Sigrist-Photometer AG	4
1.1	Schweizer Qualität	4
1.2	Auszug aus der Sigrist-Geschichte	6
2	Trinkwasseraufbereitung	8
2.1	Prozessphotometer in der Trinkwasseraufbereitung	8
2.2	Aufbereitung von Oberflächenwasser	10
2.3	Aufbereitung von Grundwasser	12
2.4	Zuverlässige Qualitätsmessung mit Spareffekt	14
2.5	Übersicht nach Messaufgabe und Aufbereitungsprozess	16
3	Trübungsmessungen	18
3.1	AquaScat 2 WTM A	20
3.2	AquaScat 2 WTM	24
3.3	AquaScat 2 HT	28
3.4	AquaScat 2 P	32
3.5	AquaScat S	36
3.6	AquaScat S mit Wechselarmatur	40
3.7	AquaScat S Mobile	42
4	Absorptionsmessungen	46
4.1	ColorPlus 3 SAK 254	46
4.2	ColorPlus 3 Nitrat	50
5	Ölspurenmessung	54
5.1	OilGuard 2 W A	54
5.2	OilGuard 2 W	58
5.3	OilGuard PR 30	62
6	Multiparametersysteme	66
6.1	AquaGuard PR 30	66
6.2	AquaMaster	70
6.3	AquaDMS	78
7	Bediengeräte und Elektronik	82
7.1	SiCon (M)	82
7.2	SiDis AD 40	86
7.3	SiCon XX 40	88
8	Service und Support	92
9	Messprinzipien	
9.1	Absorptionsmessung	95
9.2	Streulichtmessung	95
9.3	Fluoreszenzmessung	95
10	Sigrist USP's und Vorteile	97
11	Rechtliche Hinweise	98
12	Sigrist in Ihrer Nähe	99



Folgen Sie uns auf
LinkedIn
für News, Storys und Fachberichte.

Schweizer Qualität

Präzise und hochwertig. Seit 1946.



Tradition als Fundament. Innovation als Antrieb.

Die Sigrist-Photometer AG mit Sitz und Wurzeln in Ennetbürgen, Schweiz, entwickelt, produziert und vertreibt seit 1946 hochwertige optische Messgeräte für die Wasseraufbereitung, die Lebensmittelindustrie, die Bereiche Verkehr und Umwelt sowie industrielle Prozesse.

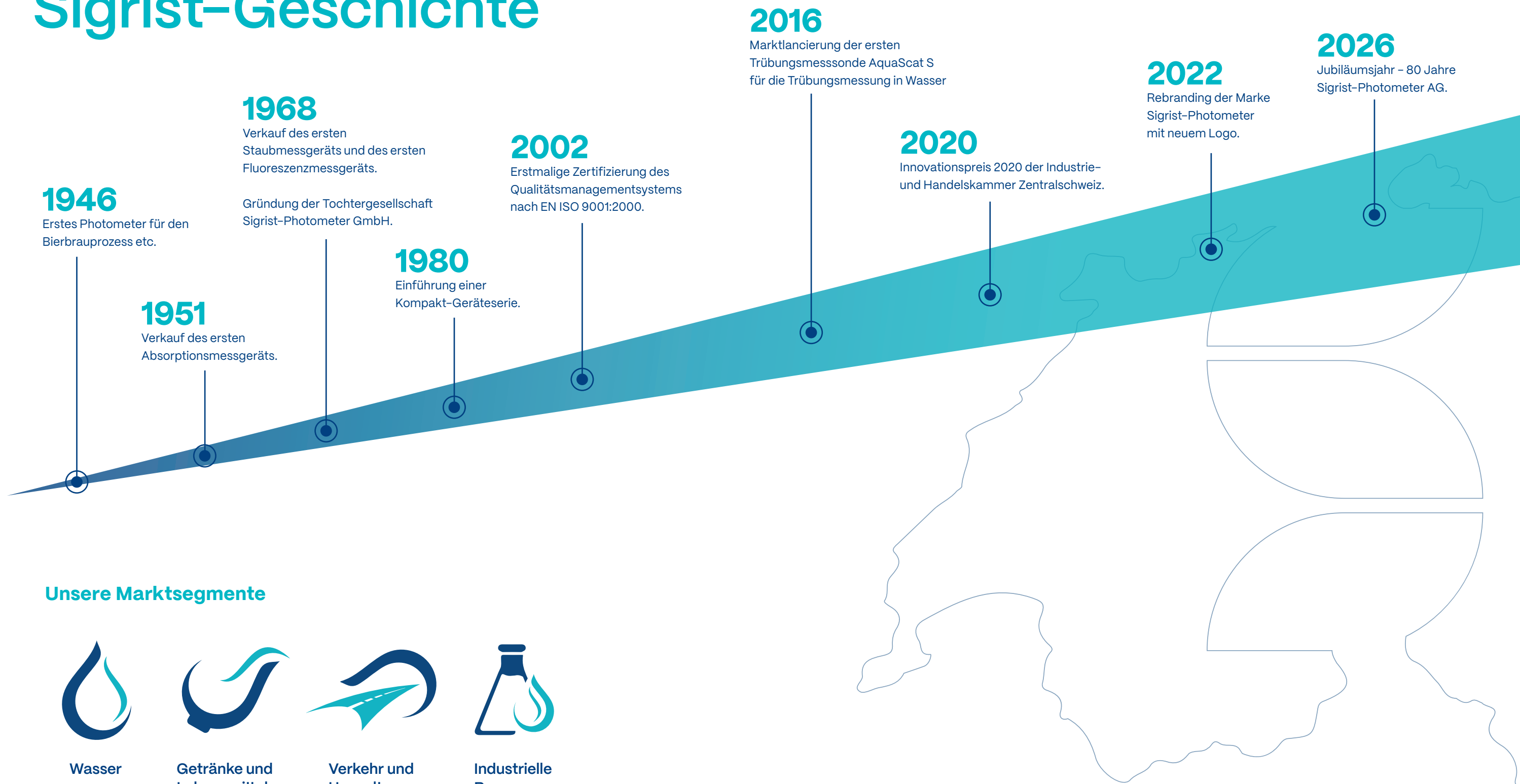
Als Technologie- und Qualitätsführerin steht Sigrist seit Jahrzehnten für höchste Messgenauigkeit, innovative Lösungen und kompromisslose Qualität. Die robusten und langlebigen Messsysteme sind für den zuverlässigen Einsatz unter anspruchsvollsten Bedingungen konzipiert und überzeugen durch tiefe Unterhaltskosten über ihren gesamten Lebenszyklus.

Die Verbindung von Tradition und Innovationskraft prägt das Unternehmen seit seiner Gründung. Dieses Fundament ermöglicht es, kontinuierlich neue Massstäbe in der optischen Messtechnik zu setzen und Kunden weltweit einen nachhaltigen Mehrwert zu bieten.

Heute werden Sigrist-Produkte in über 80 Ländern eingesetzt. Ein internationales Netzwerk von Vertriebs- und Servicepartnern gewährleistet eine kompetente Beratung sowie eine zuverlässige Unterstützung beim Einsatz und Service aller Systeme. Mit grossem Engagement tragen rund 75 Mitarbeitende zur nachhaltig positiven Unternehmensentwicklung und zur wertschätzenden Unternehmenskultur bei.

swiss  made
since 1946

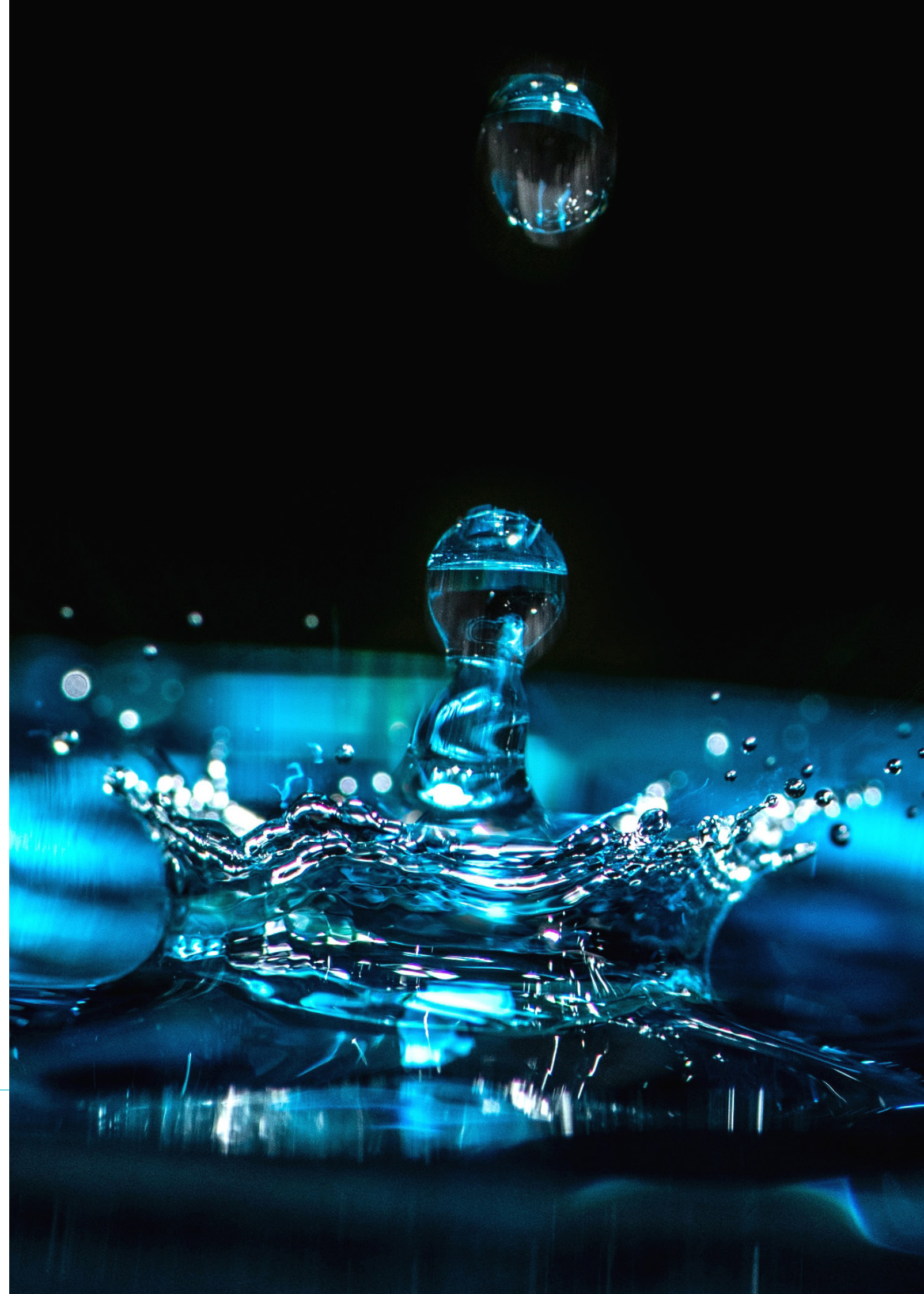
Auszug aus der Sigrist-Geschichte



Sigrist Prozess- Photometer in der Trinkwasser- aufbereitung

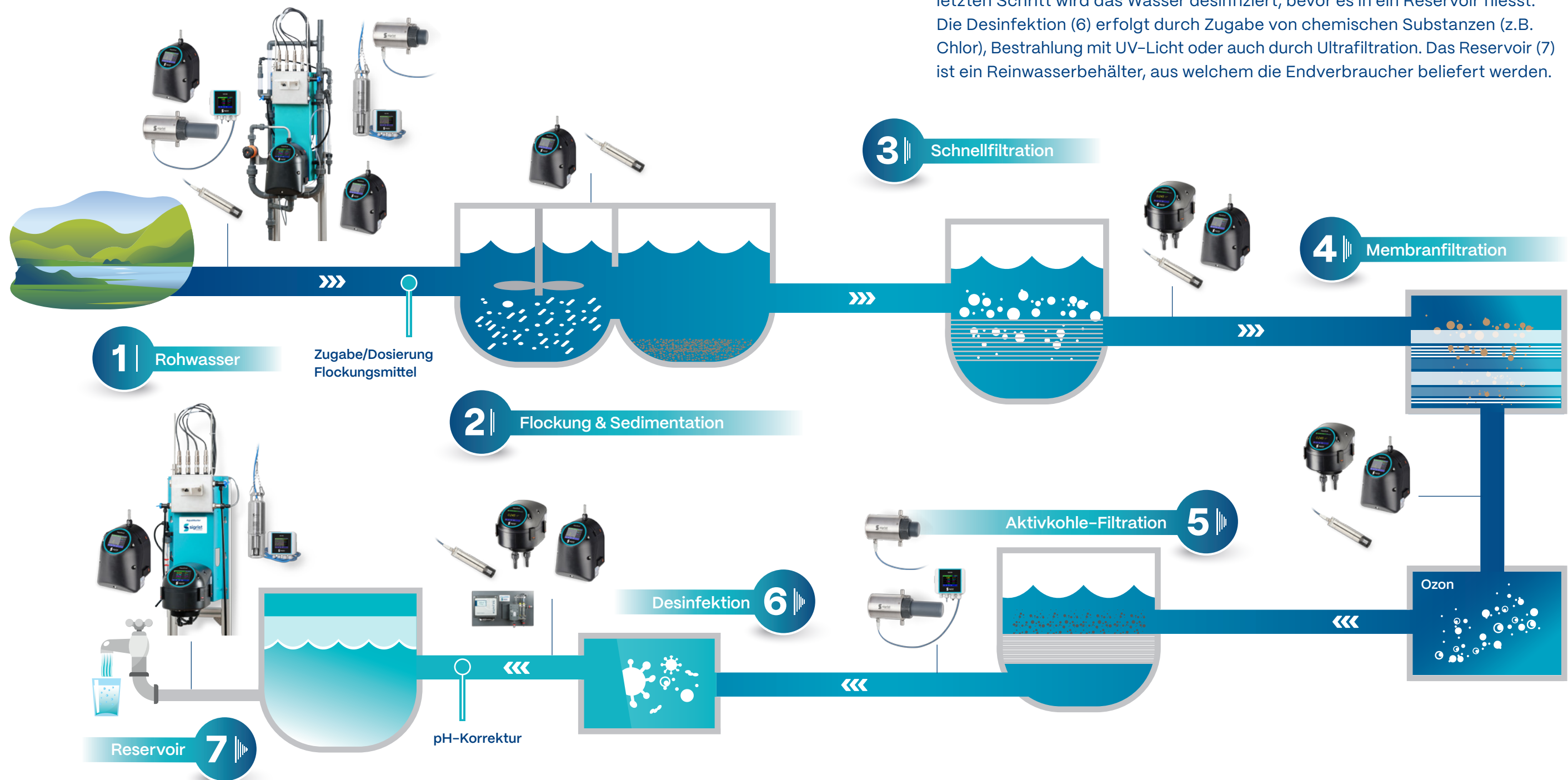
Mit unseren Prozessphotometern überwachen wir, wie aus Rohwasser sauberes und qualitativ hochwertiges Trinkwasser hergestellt wird. Die Trinkwasseraufbereitung beginnt mit der Entnahme von Rohwasser. Dieses variiert je nach Land oder geographischer Lage und entstammt entweder Oberflächengewässern, Grundwasser oder natürlichen Quellen. Dabei entscheidet der Verschmutzungsgrad wie ausgeprägt die Aufbereitung sein muss. Typische Aufbereitungsschritte in der Trinkwasserversorgung sind Flockungsmittelzugabe mit Sedimentation, Filtrationen, Desinfektion oder die Regulierung des pH-Werts. Unsere Messgeräte können vor oder nach diesen Prozessen eingesetzt werden. Dabei dienen sie zur Überwachung oder Kontrolle der Prozesse und leisten einen verlässlichen Beitrag zur Sicherstellung der einwandfreien Trinkwasserqualität.

„Wasser ist unsere
wichtigste Ressource!“



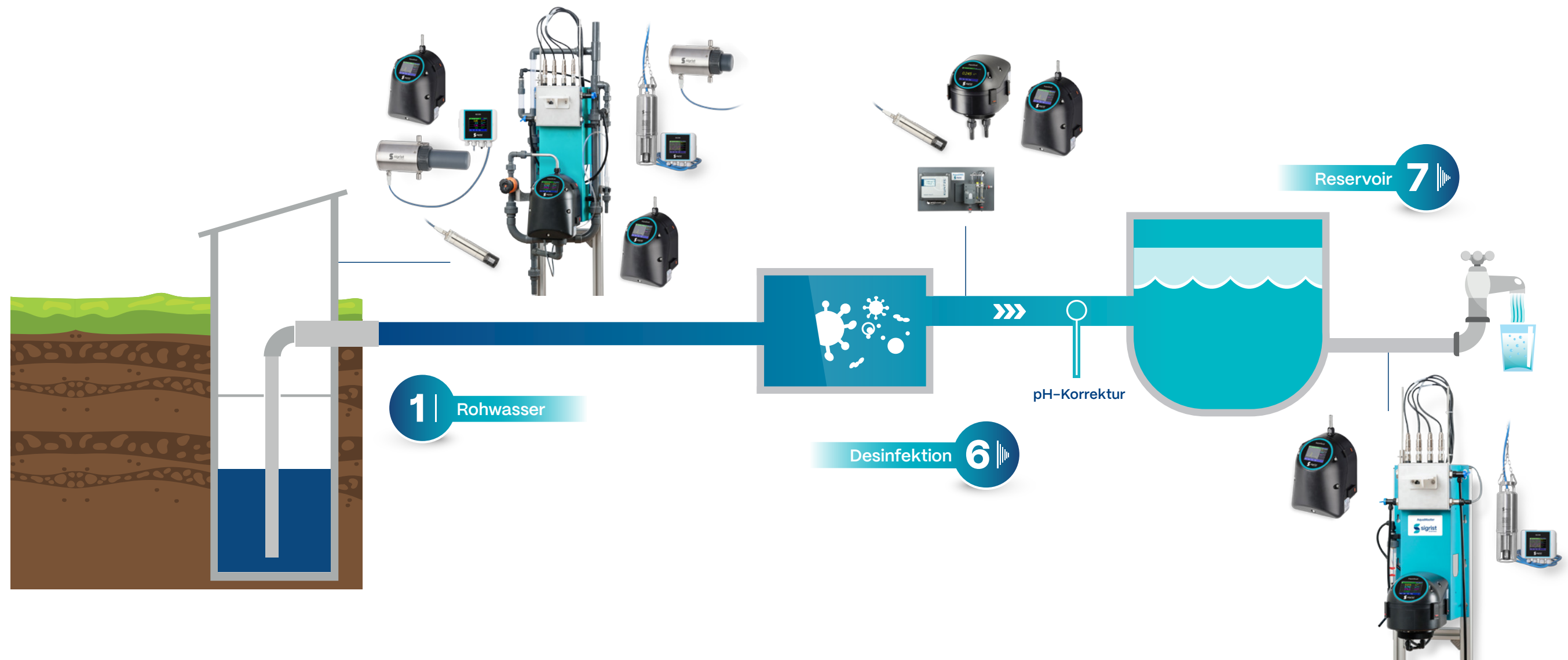
Aufbereitung von Oberflächenwasser

Bei stark verschmutztem Rohwasser (z.B. Seewasser) werden nach der Entnahme (1) Flockungsmittel zugegeben. Diese binden Schwebstoffe und fördern ihre Koagulation. In einem Sedimentationsbecken (2) setzen sich die schweren Teile ab und das Wasser wird anschliessend filtriert (3, 4). Es kommen verschiedene Filtrationsverfahren zum Einsatz, die einerseits trübende oder suspendierte Partikel, aber auch Algen oder Bakterien zurückhalten. Das filtrierte Rohwasser wird häufig mit Ozon oxidiert und anschliessend mit Aktivkohle behandelt (5). Damit werden anorganische und organische Substanzen abgebaut und entfernt. Im letzten Schritt wird das Wasser desinfiziert, bevor es in ein Reservoir fliesst. Die Desinfektion (6) erfolgt durch Zugabe von chemischen Substanzen (z.B. Chlor), Bestrahlung mit UV-Licht oder auch durch Ultrafiltration. Das Reservoir (7) ist ein Reinwasserbehälter, aus welchem die Endverbraucher beliefert werden.



Aufbereitung von Grundwasser

Grundwasser hat in der Regel Trinkwasserqualität. Dabei dienen die Gesteinsschichten im Boden als natürlicher Filter, der das Wasser von gelösten organischen Stoffen sowie biologischen Kontaminationen befreit. Damit reduziert sich die Aufbereitung auf ein Minimum. Die Rohwasserentnahme (1) erfolgt direkt aus dem Boden. Das Wasser wird anschliessend desinfiziert (6) und in ein Reservoir (7) gepumpt. Teilweise wird es auch ohne Desinfektion direkt ins Trinkwassernetz eingespeist.



Zuverlässige Qualitätsmessung mit Spareffekt

Die Wasseraufbereitung besteht in der Regel aus mehreren, teils kostspieligen Prozessen. Dabei wird Rohwasser gereinigt, um den Konsumenten sauberes und sicheres Trinkwasser zu liefern. Die Wasserversorger müssen teilweise hohe Betriebskosten in Kauf nehmen, um die gewünschte Trinkwasserqualität zu erreichen. Gleichzeitig möchten Konsumenten einen möglichst tiefen Wasserpreis zahlen. Die Versorger können also nur durch eine optimierte Aufbereitung ihre Prozesskosten kontrollieren.

Im folgenden Beispiel zeigen wir auf wie unsere Lösungen zu einer effizienten Wasseraufbereitung führen und gleichzeitig die notwendige Qualität eingehalten wird.

Die Lösung

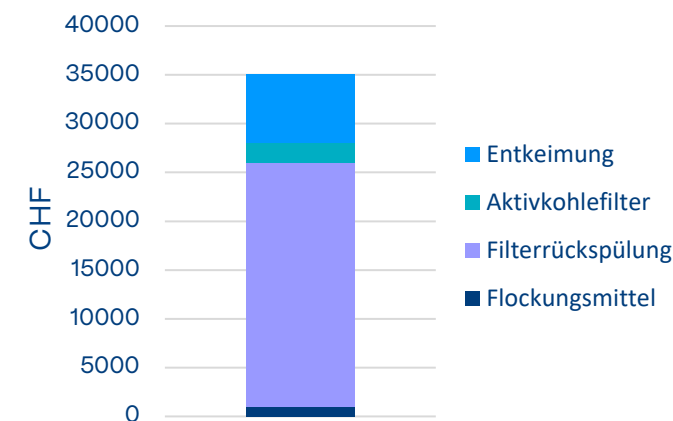
Sigrist bietet für jeden Prozessschritt der Wasseraufbereitung durch die entsprechenden Photometer eine Qualitätskontrolle. Orientiert man sich an einer typischen Aufbereitungsanlage für Oberflächenwasser besteht diese aus sieben Schritten:

1. Rohwasserfassung
2. Zugabe von Flockungsmittel & Sedimentation
3. Schnellfiltration
4. Membranfiltration
5. Aktivkohle-Filtration nach Ozon-Behandlung
6. Desinfektion
7. Reservoir und Netzeinspeisung

Typische Anwendung

Ein mittelgrosses Wasserwerk fördert jährlich 1 Mio. m³ Wasser. Der Trinkwasserpreis liegt dabei bei 1.5 CHF/m³. Die Versorger arbeiten nicht gewinnorientiert sondern kosten-deckend.

Der Kundennutzen



Einsparung mit Sigrist-Gerät

- Durch die kontrollierte Flockungsmitteldosierung mittels Trübungsmessung kann ein Wasserwerk knapp 1000 CHF jährlich einsparen.
- Die Überwachung der Filter mit Trübung und Durchfluss (oder alternativ Druckabfall) kann jährlich 25'000 CHF sparen. Die Filter werden nur nach Bedarf gespült, womit Wasser und auch Energiekosten gesenkt werden.
- Die Regenerierung eines Aktivkohlefilters ist sehr energieintensiv. Dafür wird die Aktivkohle in einem mehrstufigen Prozess gereinigt. Es sind Temperaturen bis zu 800°C notwendig.
- Durch die Messung von SAK 254 nach der Filtrierung kann die Filterstandzeit optimiert werden.
- Schätzungsweise können jährliche Kosten von 2000 CHF eingespart werden.
- Beim Entkeimungsschritt – vor allem bei Einsatz von UV-Licht – wird durch die Kontrolle der Eingangstrübung sichergestellt, dass Reinigungsintervalle verlängert werden. Dadurch lassen sich jährlich mehrere Tausend CHF Kosten sparen, weil die Standzeit der Lampen verlängert wird.
→ Insgesamt reduzieren sich die Betriebskosten im Wasserwerk um mind. 35'000 CHF/Jahr!

Technische Details

Was zeichnet unsere Geräte aus:

- Hohe Genauigkeit; ermöglicht Steuerung kritischer Prozessschritte mit kleinster Messwertveränderung.
- Wir bieten nicht ein Messgerät an, sondern eine Messlösung!
- Unsere Geräte sind äusserst wartungsarm und verursachen deutlich tiefere Unterhaltskosten als vergleichbare Systeme. Das Ergebnis: nachhaltig tiefere Total Cost of Ownership (TCO).

Für jeden Prozessschritt das passende Gerät:

AquaMaster



AquaScat 2 WTM A



AquaScat S



ColorPlus 3 Nitrat



ColorPlus 3 SAK 254



OilGuard 2 W (A)



AquaGuard PR 30



Übersicht



Nach Messaufgabe										
Produkte	Trübung	Desinfektionsmittel	pH	Redox	Leitfähigkeit	Gelöster Sauerstoff	Nitrat	SAK 254	Farbe	Polyaromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)
AquaScat 2 WTM (A)	●									
AquaScat HT	●									
AquaScat 2 P	●									
AquaScat S	●									
AquaDMS		●								
AquaMaster	(●)		(●)	(●)	(●)	(●)	(●)	(●)	(●)	
AquaGuard PR 30	●		(●)	(●)	(●)	(●)				
ColorPlus 3 SAK 254								●	(●)	
ColorPlus 3 Nitrat							●			
OilGuard 2 W (A)										●
OilGuard PR 30										●

● Empfohlenes Produkt (●) Abhängig von der Produktvariation

Nach Aufbereitungsprozess								
Produkte	Rohwasser	Flockung	Filterung	Entkarbonisierung	Ultrafiltration	Umkehrosmose	Desinfektion	Sauberes Wasser
AquaScat 2 WTM (A)	●●	●●	●●		●●			●●
AquaScat HT	●●	●	●					
AquaScat 2 P	●	●	●		●●			●●
AquaScat S	●●	●	●●		●●			●●
AquaDMS							●●	
AquaMaster	●			●				●●
AquaGuard PR 30	●							●●
ColorPlus 3 SAK 254	●		●●					
ColorPlus 3 Nitrat	●					●		
OilGuard 2 W (A)	●●							
OilGuard PR 30	●●							●●

●● Empfohlen ● Möglich, abhängig von Applikation

Unsere Produkte für eine einwandfreie Trinkwasserqualität



AquaScat 2 WTM A



Applikationen

- 1 – Trübung im Rohwasser
- 2 – Trübung in Sedimentationsstufe, Dosierung von Flockungsmittel
- 4 – Trübung vor/nach Membranfiltration
- 6 – Trübung vor/nach Desinfektion
- 7 – Trübung im Trinkwasser vor Netzeinspeisung

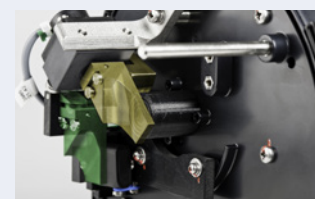
Das AquaScat 2 WTM A misst die Trübung im Wasser nach der Norm ISO 7027. Die Messung erfolgt in einem frei fallenden Wasserstrahl ohne Berührung der optischen Komponenten. Damit lassen sich Trübungen über einen weiten Messbereich präzise und ohne Drifts messen. Die integrierte Feststoffreferenz gleicht die Kalibrierung automatisch und periodisch ab ohne dass Formazin eingesetzt werden muss. Die Betriebskosten reduzieren sich dadurch auf ein Minimum.

Innovationen mit echtem Nutzen



Berührungslose Freifallmessung

- Keine Verschmutzung der optischen Komponenten und damit kein Arbeitsaufwand für Reinigung
- Kein Nullpunktdrift



Automatische Überprüfung der Gerätekalibrierung

- Kein Einsatz von Formazin notwendig
- Reproduzierbar und sicher im Feld
- Günstiger Unterhalt



Hoher dynamischer Messbereich durch ausgeklügeltes Gerätedesign

- Tiefe Grundaufhellung erlaubt genaue Messung von tiefsten Trübungen oder Trübungsänderungen (< 0.01 FNU)
- Ideal für Einsatz bei kritischen Prozesssteuerungen und auch für Messung von verschmutztem Rohwasser



Integrierte Bedieneinheit mit Touchscreen

- Kompaktes Design
- Einfache und schnelle Parametrierung direkt am Gerät
- Flexible und individuelle Konfigurationen möglich (Mastersoftware, Schnittstellen)



IO: 0/4..20 mA
Modbus TCP

Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

Photometer Produktvarianten und Sets	
1 AquaScat 2 WTM A + Wandhalterung-Set 122645	2 AquaScat 2 WTM A 118993 * ** ***
122646	122638
122647	122639
122648	122640

- *

123509:

118993 mit freigeschalteter Mastersoftware
- **

123512:

118993 mit freigeschalteter Mastersoftware und Freischaltung für 1x Hamilton-Sonde
- ***

123513:

118993 mit freigeschalteter Mastersoftware und Freischaltung für 2x Hamilton-Sonden
- **

Bitte Sonde auf der rechten Seite auswählen

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 4000 FNU
Auflösung	0.001 FNU
Probenbedingungen	0 ... 40 °C, drucklos
Probenmenge	min. 1.3 L/min
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 8 W
Nachkalibrierung	automatisch
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen ¼ VGA 3.5"
Ausgänge	2x 0/4 ... 20 mA, 2x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	2x 0/4 ... 20 mA, 1x optional für Durchflussmesser
Schutzart	IP54
Konformitäten	CE UK

Zubehör

- +

119045

24VDC Netzgerät 20W
- +

118811

Schlauch-Kit zu Niveauregulierung lang für AquaScat2
- +

118778

Entlüftungsrohr
- +

121475

Vortex Durchflussmesser

Verfügbare Hamilton-Sonden

- +

119497

Sauerstoff-Sensor, Erstausrüstung
- +

123117

pH-Sensor, Erstausrüstung
- +

123118

Redox-Sensor, Erstausrüstung
- +

123119

Leitfähigkeit-Sensor, Erstausrüstung

Verbrauchsmaterial

- +

119571

Kalibrierstandard pH 4, 500 ml
- +

119506

Kalibrierstandard pH 7, 500 ml
- +

119507

Kalibrierstandard pH 10, 500 ml
- +

119508

Kalibrierstandard Redox 475 mV, 500 ml, UN3264, Klasse 8
- +

119509

Kalibrierstandard Leitfähigkeit 147 uS/cm, 500 ml
- +

119602

Reinigungsset zu Sensoren: AquaMaster UN1789 / UN1824, Klasse 8



Alle technischen Daten:

AquaScat 2 WTM



Applikationen

- 1 – Trübung im Rohwasser
- 2 – Trübung in Sedimentationsstufe, Dosierung von Flockungsmittel
- 4 – Trübung vor/nach Membranfiltration
- 6 – Trübung vor/nach Desinfektion
- 7 – Trübung im Trinkwasser vor Netzeinspeisung

Das AquaScat 2 WTM misst die Trübung im Wasser nach der Norm ISO 7027. Die Messung erfolgt in einem frei fallenden Wasserstrahl ohne Berührung der optischen Komponenten. Damit lassen sich Trübungen über einen weiten Messbereich präzise und ohne Drifts messen. Die Überprüfung der Kalibrierung kann im Feld mit einer Festkörperreferenz durchgeführt werden. Die Betriebskosten reduzieren sich auf ein Minimum.

Innovationen mit echtem Nutzen



Berührungslose Freifallmessung

- Keine Verschmutzung der optischen Komponenten und damit kein Arbeitsaufwand für Reinigung
- Kein Nullpunktdrift



Einfache Überprüfung der Gerätekalibrierung

- Kein Einsatz von Formazin notwendig, Überprüfung erfolgt mit Festkörperreferenz
- Reproduzierbar und sicher im Feld
- Günstiger Unterhalt



Hoher dynamischer Messbereich durch ausgeklügeltes Gerätedesign

- Tiefe Grundaufhellung erlaubt genaue Messung von tiefsten Trübungen oder Trübungsänderungen (< 0.01 FNU)
- Ideal für Einsatz bei kritischen Prozesssteuerungen und auch für Messung von verschmutztem Rohwasser



Integrierte Bedieneinheit mit Touchscreen

- Kompaktes Design
- Einfache und schnelle Parametrierung direkt am Gerät
- Flexible und kundenangepasste Konfigurationen möglich (Mastersoftware, Schnittstellen)



IO: 0/4..20 mA
Modbus TCP

Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

Photometer Produktvarianten und Sets		
1	2	3
AquaScat 2 WTM + Kontrolleinheit + Wandhalterung-Set	AquaScat 2 WTM + Kontrolleinheit	AquaScat 2 WTM + Kontrolleinheit- Anpassung an weiteres AquaScat 2 WTM
123072	123060 * ** ***	123061
123073	123062	123063
123074	123064	123065
123075	123066	123067

- * 123510: 123060 mit freigeschalteter Mastersoftware
- ** 123514: 123060 mit freigeschalteter Mastersoftware und Freischaltung für 1x Hamilton-Sonde
- *** 123515: 123060 mit freigeschalteter Mastersoftware und Freischaltung für 2x Hamilton-Sonden
- ** *** Bitte Sonde auf der rechten Seite auswählen

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 4000 FNU
Auflösung	0.001 FNU
Probenbedingungen	0 ... 40 °C, drucklos
Probenmenge	min. 1.3 L/min
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 8 W
Nachkalibrierung	manuell, mit Festkörperreferenz
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen ¼ VGA 3.5"
Ausgänge	2x 0/4 ... 20 mA, 2x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	2x 0/4 ... 20 mA, 1x optional für Durchflussmesser
Schutzart	IP54
Konformitäten	CE UK

Zubehör

- + 119045 24VDC Netzgerät 20W
- + 118811 Schlauch-Kit zu Niveauregulierung lang für AquaScat2
- + 118778 Entlüftungsrohr
- + 121475 Vortex Durchflussmesser

Verfügbare Hamilton-Sonden

- + 119497 Sauerstoff-Sensor, Erstausrüstung
- + 123117 pH-Sensor, Erstausrüstung
- + 123118 Redox-Sensor, Erstausrüstung
- + 123119 Leitfähigkeit-Sensor, Erstausrüstung

Verbrauchsmaterial

- + 119571 Kalibrierstandard pH 4, 500 ml
- + 119506 Kalibrierstandard pH 7, 500 ml
- + 119507 Kalibrierstandard pH 10, 500 ml
- + 119508 Kalibrierstandard Redox 475 mV, 500 ml, UN3264, Klasse
- + 119509 Kalibrierstandard Leitfähigkeit 147 uS/cm, 500 ml
- + 119602 Reinigungsset zu Sensoren: AquaMaster UN1789 / UN1824, Klasse 8



Alle technischen Daten:

AquaScat 2 HT



Applikationen

- 1 – Trübung im Rohwasser
- 2 – Trübung in Sedimentationsstufe
- 3 – Trübung vor/nach Filtrationsstufe

Das AquaScat 2 HT misst die Trübung im Wasser nach der Norm ISO 7027. Die Messung erfolgt in einem frei fallenden Wasserstrahl ohne Berührung der optischen Komponenten. Damit lassen sich Trübungen über einen weiten Messbereich präzise und ohne Drifts messen. Die Überprüfung der Kalibrierung kann im Feld mit einer Festkörperreferenz durchgeführt werden. Die Betriebskosten reduzieren sich auf ein Minimum.

Innovationen mit echtem Nutzen



Berührungslose Freifallmessung

- Keine Verschmutzung der optischen Komponenten und damit kein Arbeitsaufwand für Reinigung
- Kein Nullpunktdrift



Einfache Überprüfung der Gerätekalibrierung

- Kein Einsatz von Formazin notwendig, Überprüfung erfolgt mit Festkörperreferenz
- Reproduzierbar und sicher im Feld
- Günstiger Unterhalt



Hoher dynamischer Messbereich durch ausgeklügeltes Gerätedesign

- Zuverlässige Messung von Trübungsänderungen (0.1 FNU)
- Ideal für Messung von Rohwasser und Filterüberwachung



Integrierte Bedieneinheit mit Touchscreen

- Kompaktes Design
- Einfache und schnelle Parametrierung direkt am Gerät
- Flexible und individuelle Konfigurationen möglich (Mastersoftware, Schnittstellen)



IO: 0/4..20 mA
Modbus TCP

Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

1

2

3

Photometer Produktvarianten und Sets		
AquaScat 2 HT + Kontrolleinheit + Wandhalterung-Set	AquaScat 2 HT + Kontrolleinheit	AquaScat 2 HT + Kontrolleinheit- Anpassung an weiteres AquaScat 2 HT
123028	123016	123017
123029	123018	123019
123030	123020	123021
123031	123022	123023

Zubehör

- + 119045 24VDC Netzgerät 20W
- + 118812 Schlauch-Kit zu Niveauregulierung mit
Entlüftungsrohr (nur bei Gerät ohne
Wandhalterung)
- + 118778 Entlüftungsrohr
- + 121475 Vortex Durchflussmesser

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 4000 FNU
Auflösung	0.1 FNU
Probenbedingungen	0 ... 40 °C, drucklos
Probenmenge	min. 1.3 L/min
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 8 W
Nachkalibrierung	manuell, mit Festkörperreferenz
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen ¼ VGA 3.5"
Ausgänge	2x 0/4 ... 20 mA 2x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	2x 0/4 ... 20 mA 1x optional für Durchflussmesser
Schutzart	IP54
Konformitäten	CE UK



Alle technischen Daten:

AquaScat 2 P



Applikationen

- 1 – Trübung im Rohwasser mit hohem Gasgehalt
- 3 – Trübung nach Schnellfiltration
- 4 – Trübung vor/nach Membranfiltration
- 6 – Trübung vor/nach Desinfektion
- 7 – Trübung im Trinkwasser vor Netzeinspeisung

Das AquaScat 2 P misst die Trübung im Wasser nach der Norm ISO 7027. Die Messung erfolgt in einer geschlossenen Messzelle und eignet sich besonders für Anwendungen mit Druck oder hohem Gasgehalt der Probe. Die Messung von Streu- und Durchlicht reduziert die Fensterverschmutzung und somit den Wartungsbedarf. Die Überprüfung der Kalibrierung wird mit einer Feststoffreferenz durchgeführt.

Innovationen mit echtem Nutzen



Optimierte Messzelle mit Zweistrahlmesstechnik

- Messung von Durchlicht und Streulicht für Kompensation von Fensterverschmutzung
- Verlängerte Reinigungsintervalle



Einfache Überprüfung der Gerätekalibration

- Kein Einsatz von Formazin notwendig, Überprüfung erfolgt mit Festkörperreferenz
- Günstig, schnell und zuverlässig



Idealer Messbereich für Anwendungen im Trinkwasser

- Tiefe Grundaufhellung
- Zellendesign erlaubt Messungen von kleinsten Trübungen (< 0.01 FNU)
- Geeignet für prozesskritische Steuerungen



Integrierte Bedieneinheit mit Touchscreen

- Kompaktes Design
- Einfache und schnelle Parametrierung direkt am Gerät
- Flexible und individuelle Konfigurationen möglich (Mastersoftware, Schnittstellen)



IO: 0/4..20 mA
Modbus TCP

Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

1	2	3	4
Photometer Produktvarianten und Sets			
AquaScat 2 P + Kontrolleinheit + Regulierhahn 16/16 mm + Wandhalterung-Set	AquaScat 2 P + Kontrolleinheit + Regulierhahn 16/16 mm	AquaScat 2 P + Kontrolleinheit	AquaScat 2 P + Kontrolleinheit- Anpassung an weiteres AquaScat 2 P
123051	123043	123035 * ** ***	123036
123052	123044	123037	123038
123053	123045	123039	123040
123054	123046	123041	123042

* 123511: 123035 mit freigeschalteter Mastersoftware

** 123516: 123035 mit freigeschalteter Mastersoftware und Freischaltung für 1x Hamilton-Sonde

*** 123517: 123035 mit freigeschalteter Mastersoftware und Freischaltung für 2x Hamilton-Sonden

** *** Bitte Sonde auf der rechten Seite auswählen

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 100 FNU
Auflösung	0.001 FNU
Probenbedingungen	0 ... 40 °C, max. 10 bar @ 20 °C
Probenmenge	0.2 ... 2.0 L/min
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 8 W
Nachkalibrierung	manuell, mit Festkörperreferenz
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen ¼ VGA 3.5"
Ausgänge	2x 0/4 ... 20 mA, 2x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	2x 0/4 ... 20 mA, 1x optional für Durchflussmesser
Schutzart	IP65
Konformitäten	CE UK CA

Alle technischen Daten:



Zubehör

- + 119045 24 VDC Netzgerät 20W
- + 118411 Durchflussmesser mit Regulierhahn und Anschlüssen 12/152 mm
- + 120963 Vortex Durchflussmesser

Verfügbare Hamilton-Sonden

- + 119497 Sauerstoff-Sensor, Erstausrüstung
- + 123117 pH-Sensor, Erstausrüstung
- + 123118 Redox-Sensor, Erstausrüstung
- + 123119 Leitfähigkeit-Sensor, Erstausrüstung

Verbrauchsmaterial

- + 119571 Kalibrierstandard pH 4, 500 ml
- + 119506 Kalibrierstandard pH 7, 500 ml
- + 119507 Kalibrierstandard pH 10, 500 ml
- + 119508 Kalibrierstandard Redox 475 mV, 500 ml, UN3264, Klasse
- + 119509 Kalibrierstandard Leitfähigkeit 147 uS/cm, 500 ml
- + 119602 Reinigungsset zu Sensoren: AquaMaster UN1789 / UN1824, Klasse 8

AquaScat S



Zertifikate und Konformitäten



ACS (Attestation Conformité Sanitaire)

DWI (Drinking Water Inspectorate)

Applikationen

- 1 – Trübung im Rohwasser
- 2 – Trübung in Sedimentationsstufe, Dosierung von Flockungsmittel
- 4 – Trübung vor/nach Membranfiltration
- 6 – Trübungsmessung vor/nach Desinfektion
- 7 – Trübung im Trinkwasser vor Netzeinspeisung

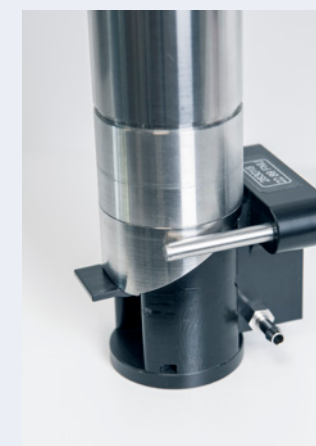
Das AquaScat S misst die Trübung und Temperatur im Wasser nach der Norm ISO 7027. Die In-line-Messung reduziert den Wasserverbrauch auf ein Minimum. Die vorhandenen Trinkwasserzertifizierungen ermöglichen auch den Einsatz im Trinkwasser/Frischwasser. Die Überprüfung der Kalibrierung erfolgt mit einer Feststoffreferenz ohne den Einsatz von Formazin. Das AquaScat S bietet eine Vielzahl von Installationsmöglichkeiten und Prozessintegrationen.

Innovationen mit echtem Nutzen



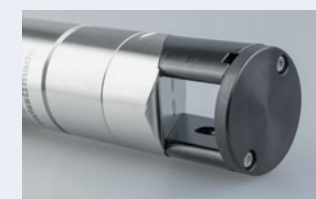
Präzise Messung ohne Wasserverlust

- Messung von Trübung und Temperatur direkt im Wasser
- Keine teuren Installationen notwendig
- Hygienisches Design mit Trinkwasserzulassungen in mehreren Märkten



Einfache Überprüfung der Gerätekalibration

- Kein Einsatz von Formazin, Überprüfung erfolgt mit Festkörperreferenz
- Günstig, schnell und zuverlässig



Ausgeklügeltes Design

- Geneigter Sensorkopf für Reinigungseffekt durch Wasserfluss
- Absorber minimiert Einfluss von Leitungsreflexionen oder anderen Störeinflüssen
- Präzise Messungen von tiefen Trübungen (< 0.01 FNU) möglich

Höchste Flexibilität

- Vielseitige Installationsmöglichkeiten
- Einsatz in-line, on-line oder off-line möglich
- Diverse Möglichkeiten zur elektronischen Anbindung an bestehende Systeme



Alle Artikel
enthalten 10m Kabel
(M12 mit 8 Pins)

(ausser Spalte 5)

IO: 0/4..20 mA
Modbus TCP

Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

	1	2	3	4	5	6	7	8
	Photometer Produktvarianten und Sets							
	AquaScat S + Wechsel- armatur und Flansch- bindung DN65 PN16 + Kontrolleinheit + SICON	AquaScat S + Wechsel- armatur + Kontrolleinheit + SICON	AquaScat S + Kontrolleinheit + SICON M	AquaScat S + Kontrolleinheit + SICON	AquaScat S Tauchversion IP68	AquaScat S +Kontrolleinheit- anpassung an weiteres AquaScat S	AquaScat S + Kontrolleinheit	AquaScat S
	123104	123100	123097	123096	122340	123093	123092	120498
	123105	123101	123110	123114				
	123106	123102	123111	123108				
	123107	123103	123112	123109				

Zubehör

- + 124045 24VDC Netzgerät 20W, Eingang 100–240 VAC/47–63Hz
- + 120497 Kontrolleinheit AquaScat S
- + 120540 Gerätekabel 8-polig 20m mit Stecker
- + 120541 Gerätekabel 8-polig 30m mit Stecker
- + 120510 Conn-R Box
- 120290 SICON C

Einbau

- + 123928 PVC-Messzelle für AquaScat S mit Anschluss Ø10
- + 120562 Rohrflansch DN40
- + 123781 Rohrflansch DN50 PN16
- + 124003 PVC-U Armatur d=63 AquaScat S
- + 124006 PE Armatur d=63 AquaScat S

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 4000 FNU
Auflösung	0.001 FNU
Probenbedingungen	0 ... 60°C, max. 10 bar @ 20 °C
Probenmenge	max. 3.0 m/s
Spannung	24 VDC ± 10%
Leistung	max. 2 W
Nachkalibrierung	manuell, mit Festkörperreferenz
Bedieneinheit	SiCon, SiCon M
Ausgänge	8-poliges Kabel (Basis)_ 1x 0/4 ... 20 mA 2x digital
Eingänge	–
Schutzart	IP68 (Anschlussstecker IP67)
Konformitäten	CE



Alle technischen Daten:

AquaScat S mit Wechselarmatur



Zertifikate und Konformitäten



ACS (Attestation Conformité Sanitaire)

Applikationen

- 1 - Trübung im Rohwasser
- 2 - Trübung in Sedimentationsstufe, Dosierung von Flockungsmittel
- 4 - Trübung vor/nach Membranfiltration
- 6 - Trübungsmessung vor/nach Desinfektion
- 7 - Trübung im Trinkwasser vor Netzeinspeisung

Das AquaScat S mit Wechselarmatur ist eine Möglichkeit die Trübungssonde in Rohrleitungen einzubauen. Was ist der grosse Vorteil? Die Wechselarmatur ermöglicht das einfache Ein- und Ausbauen vom AquaScat S in Rohrleitungen mit Wasserdruck bis 10 bar. Das Ganze erfolgt ohne Prozessunterbrechung.

Innovationen mit echtem Nutzen



Kein Prozessunterbruch

- Trübungssonde kann in Trinkwasserleitung unter Druck ohne Prozessunterbrechung ein- und ausgeführt werden
- Kein Einbau von teuren Ventilen notwendig
- Alle Vorteile von AquaScat S

1

2



IO: 0/4..20 mA
Modbus TCP

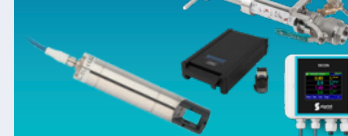
Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

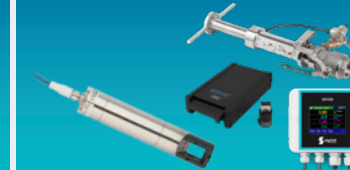
Photometer Produktvarianten und Sets

AquaScat S
+ Wechselarmatur und
Flanschanbindung
+ Kontrolleinheit
+ SiCon



123104

AquaScat S
+ Wechselarmatur
+ Kontrolleinheit
+ SiCon



123100

123105

123101

123106

123102

123107

123103

AquaScat S Mobile



Zertifikate und Konformitäten



ACS

(Attestation Conformité Sanitaire)

Applikationen

- 1) – Trübung im Rohwasser (Brunnen, Quellen)
- Trübungsmessung an dezentralen Stellen
- Portable Trübungsmessung

Das AquaScat S Mobile ist eine autarke und portable Systemlösung zur Messung der Wassertrübung. Der Kofferinhalt besteht aus dem AquaScat S (s.S. 34), einer SiCon Bedieneinheit mit integriertem USB Stick und einer leistungsstarken Powerbank mit einer Akku-Laufzeit von knapp 20 h. Damit lässt sich die Wassertrübung schnell und kostengünstig überall messen.

Innovationen mit echtem Nutzen



Direkte Messung im Trinkwasser

- Messung in bis zu 10 m Wassertiefe inkl. Temperaturmessung
- Vereint alle Vorteile der AquaScat S Trübungssonde



Vollwertiges Bediengerät mit Logger-Funktion

- Zeigt Messwert und Messverlauf an
- USB Schnittstelle



IO: 0/4..20 mA
Modbus TCP

1

2

Photometer Produktvarianten und Sets	
AquaScat S Mobile mit L = 10 m Kabel	AquaScat S Mobile mit L = 5 m Kabel
122306	122343

Wichtigste technische Daten Grundgerät

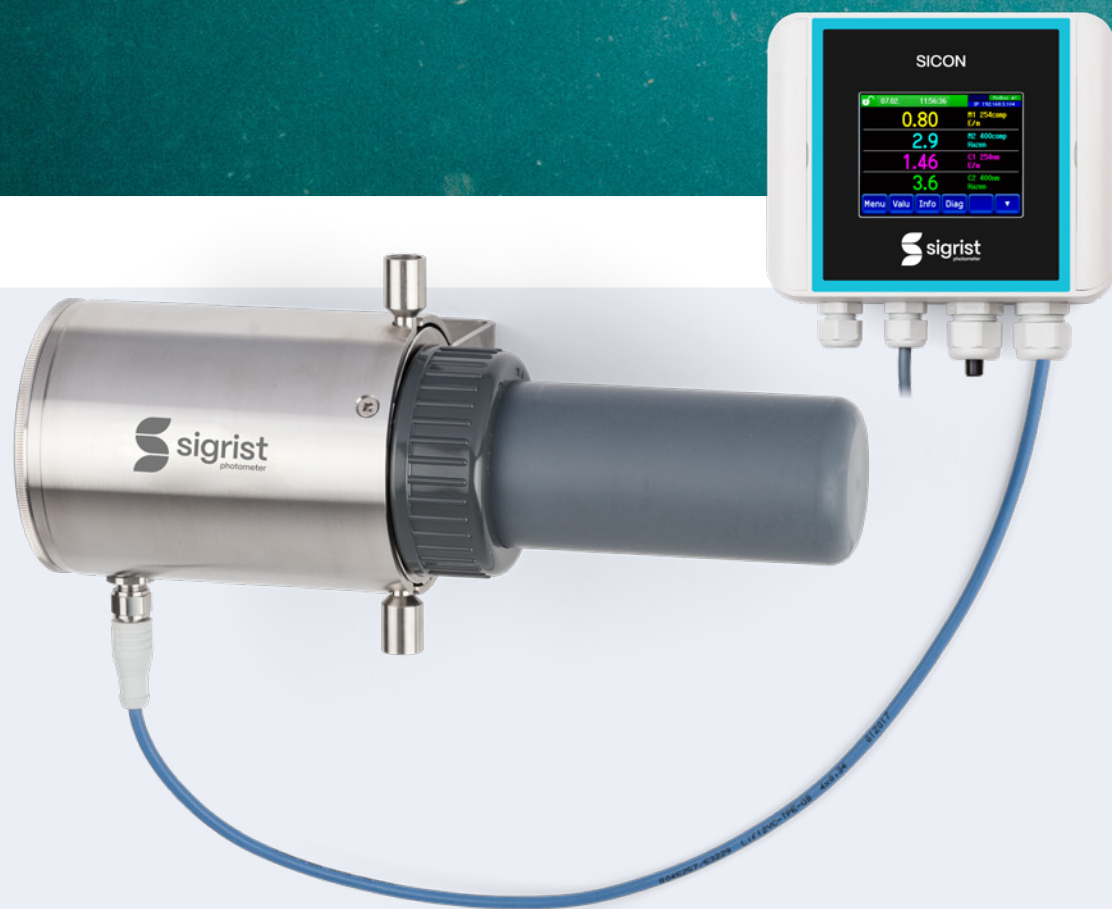
Messbereich	0 ... 4000 FNU
Auflösung	0.001 FNU
Probenbedingungen	0 ... 60 °C, max. 10 bar @ 20°C
Probenmenge	max. 3.0 m/s
Spannung	24 VDC (+/- 10 %)
Leistung	max. 2 W
Bedieneinheit	siehe SiCon
Ausgänge	siehe SiCon
Eingänge	siehe SiCon
Schutzart	IP68
Konformitäten	CE UK



Alle technischen Daten:



ColorPlus 3 SAK 254



Applikationen

- 1 – SAK 254-Gehalt im Rohwasser, Farbe im Rohwasser
- 5 – SAK 254-Gehalt nach Aktivkohlefiltration

Das ColorPlus 3 SAK 254 ist ein Absorptionsmessgerät für die Konzentrationsbestimmung der gelösten organischen Stoffe. Es kann auch für die Bestimmung von diversen Farbzahlen im Wasser benutzt werden. Das ausgeklügelte Gerätedesign hat neben einer integrierten Kompensation der Fensterverschmutzung auch eine automatische Überprüfung der Gerätekalibration. Das Photometer wird mit dem SiCon bedient.

Innovationen mit echtem Nutzen



Integrierte Kompensation der Fensterverschmutzung

- Ausgabe einer Warnung, wenn Reinigung nötig ist
- Schnelle Wartung nach Bedarf
- Präzise Messungen durch reduzierten Messdrift



Flexibles und langlebiges optisches System

- Halogenlampe mit Lebensdauer von 10 Jahren
- Einsatz von optischen Filtern zwischen 200 und 800 nm. Zwei zusätzliche Messpunkte möglich



Integrierte Überprüfung der Kalibrierung

- Eingebaute optische Gläser werden für periodischen Abgleich der Werkskalibrierung benutzt
- Manueller Check entfällt und spart Kosten
- Präzise und reproduzierbar

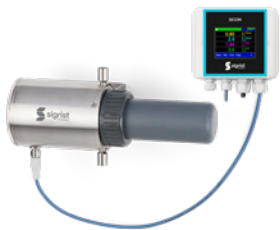


Werkzeugloser Zugang

- Einfache und schnelle Wartung
- PVC-Abdeckung kann von Hand entfernt werden
- Hochwertige Teile ausgelegt für lange Produktlebensdauer

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

ColorPlus 3 in angegebener Konfiguration mit Bediengerät (Sicon) und 10m Signalkabel



Photometer Produktvarianten und Sets						
	SAK254 + Wandmontage-Set mit Filter	SAK254	SAK254 + Hazen *	Hazen *	SAK254 + SAK436	SAK436
IO: 0/4...20 mA Modbus TCP	121140	122827	122837	123990	123992	122839
	121141	122831	122838	123991	123993	122843
Profibus DP	122847	122828	-	-	-	122840
	122850	122832				122844
Profinet IO	122848	122829	-	-	-	122841
	122851	122833				122845
Modbus RTU	122849	122830	-	-	-	122842
	122852	122834				122846

Pfadlänge 100 mm
Pfadlänge 50 mm

* Mögliche Wellenlängen für Hazen: 366, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 436, 455 nm
** Mögliche Wellenlängen: 436, 440, 450, 455, 460, 470, 475, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 546, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 740, 760 nm
*** Mögliche Wellenlängen: 214, 254, 280, 313, 340 nm

Weitere Konfigurationen sind auf Anfrage möglich: tech.sales@sigris.com

Zubehör

- +

122062 Hazen-Kalibrierzertifikat
- +

121139 Optischer Filter für Trübungskompensation**
- +

122349 Optischer Filter im UV-Bereich***
- +

121060 Wandmontage-Set für ColorPlus 3 mit Filtereinheit und Probenführung
- +

121169 Wandmontage-Set für ColorPlus 3 mit Zubehör Probenführung (ohne Filtereinheit)
- +

120538 Gerätekabel 4-polig 20 m Stecker
- +

120539 Gerätekabel 4-polig 30 m Stecker
- +

124045 24VDC Netzgerät 20W, Eingang 100-240 VAC/47-63Hz

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 30 E/m (100 mm Pfadlänge) 0 ... 60 E/m (50 mm Pfadlänge)
Auflösung	0.001 E
Probenbedingungen	0 ... 50 °C, max. 6 bar
Probenmenge	0.5 ... 1.0 L/min
Spannung	24 +/- 10% VDC
Leistung	max. 8 W (incl. SiCon)
Bedieneinheit	SiCon, SiCon M
Ausgänge	siehe SiCon, SiCon M (s.S. 76)
Eingänge	siehe SiCon, SiCon M (s.S. 76)
Schutzart	IP67
Konformitäten	CE UK



Alle technischen Daten:

ColorPlus 3 Nitrat



Applikationen

- 1 – Nitrat-Gehalt im Rohwasser
- 5 – Nitrat-Gehalt in behandeltem Wasser

Das ColorPlus 3 Nitrat wird zur on-line Bestimmung der Nitratkonzentration eingesetzt. Das ausgeklügelte Gerätedesign hat neben einer integrierten Kompensation der Fensterverschmutzung auch eine integrierte Überprüfung der Gerätekalibration. Störeinflüsse (SAK 254, Trübung) werden direkt kompensiert. Das Photometer wird mit dem SiCon bedient.

Innovationen mit echtem Nutzen



Integrierte Kompensation der Fensterverschmutzung

- Ausgabe einer Warnung, wenn Reinigung nötig ist
- Schnelle Wartung nach Bedarf
- Präzise Messungen durch reduzierten Messdrift



Flexibles und langlebiges optisches System

- Halogenlampe mit Lebensdauer von 10 Jahren
- Einsatz von optischen Filtern zwischen 200 und 800 nm. Zwei zusätzliche Messpunkte möglich



Integrierte Überprüfung der Kalibrierung

- Eingebaute optische Gläser werden für periodischen Abgleich der Werkskalibrierung benutzt
- Manueller Check entfällt und spart Kosten
- Präzise und reproduzierbar



Werkzeugloser Zugang

- Einfache und schnelle Wartung
- PVC-Abdeckung kann von Hand entfernt werden
- Hochwertige Teile ausgelegt für lange Produktlebensdauer



IO: 0/4 ... 20 mA
Modbus TCP

Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

	1	2	3
	Photometer Produktvarianten und Sets		
	ColorPlus 3 Nitrat + SiCon + Wandmontage-Set mit Wasserfiltereinheit	ColorPlus 3 Nitrat + SiCon + Wandmontage-Set	ColorPlus 3 Nitrat + 10 m Signalkabel + SiCon
	121845	121864	122817
	122821	122824	122818
	122822	122825	122819
	122823	122826	122820

Zubehör

- + 121139 Optischer Filter im sichtbaren Bereich (436 – 760 nm)
- + 120538 Gerätekabel 4-polig 20 m Stecker
- + 120539 Gerätekabel 4-polig 30 m Stecker

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 100 mg/L Nitrat
Auflösung	0.01 mg/L
Probenbedingungen	0 ... 50 °C, max. 6 bar
Probenmenge	0.5 ... 1.0 L/min
Spannung	24 +/- 10 % VDC
Leistung	max. 8 W (inkl. SiCon)
Bedieneinheit	SiCon, SiCon M
Ausgänge	siehe SiCon, SiCon M (s.S. 76)
Eingänge	siehe SiCon, SiCon M (s.S. 76)
Schutzart	IP67
Konformitäten	CE UK



Alle technischen Daten:

OilGuard 2 W A

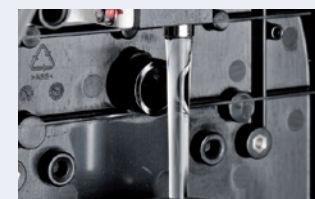


Applikationen

- 1 – Bestimmung von Öls Spuren und polyaromatischen Kohlenwasserstoffen im Rohwasser

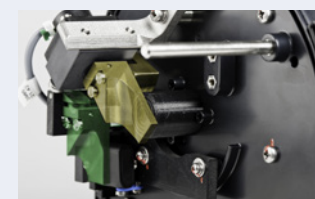
Das OilGuard 2 W A misst Öls Spuren in einem frei fallenden Wasserstrahl ohne Berührung der optischen Komponenten. Damit lassen sich geringste Öls Spuren im Wasser verschmutzungsfrei und unverfälscht detektieren. Die Trübung oder die Farbe der Probe haben keinen Einfluss auf die Genauigkeit der Messung. Die Überprüfung der Kalibrierung wird automatisch mit einer Feststoffreferenz durchgeführt. Die Geräteausgabe erfolgt in ppb PAH und ppm Öl.

Innovationen mit echtem Nutzen



Berührungslose Freifallmessung

- Keine Verschmutzung der optischen Komponenten und damit kein Arbeitsaufwand für Reinigung
- Keine Messwertverfälschung durch kontaminierte optische Komponenten



Automatische Überprüfung der Gerätekalibration

- Einfach, reproduzierbar und kostengünstig
- Exakte Werkskalibrierung mit 16 EPA-PAH und Umrechnungsfaktor auf ISO 9377-2 Öl



Hohe Messgenauigkeit

- Kleinste Öls Spuren und Mengen zuverlässig nachweisbar (< 0.03 ppm Öl)
- Früherkennung von Kontaminationen im Wasser



Integrierte Bedieneinheit mit Touchscreen

- Kompaktes Design
- Einfache und schnelle Parametrierung direkt am Gerät
- Flexible und individuelle Konfigurationen möglich (Mastersoftware, Schnittstellen)



IO: 0/4...20 mA
Modbus TCP

Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

Photometer Produktvarianten und Sets	
1	2
OilGuard 2 W sA + Wandhalterung-Set	OilGuard 2 W A
121316	121315
122814	122740
122815	122743
122816	122746

Zubehör

- + 119045 24 VDC Netzgerät 20W
- + 118811 Schlauchkit zur Niveauregulierung lang für AquaScat 2
- + 121475 Vortex Durchflussmesser

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 3000 ppb PAH (16 EPA-PAH) 0 ... 100 ppm Öl (ISO 9377-2 Öl)
Auflösung	0.01 ppb (16 EPA-PAH)
Probenbedingungen	0 ... 50 °C, drucklos
Probenmenge	min. 3 L/min
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 8 W
Nachkalibrierung	automatisch
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen ¼ VGA 3.5"
Ausgänge	2x 0/4 ... 20 mA 2x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	2x 0/4 ... 20 mA 1x optional für Durchflussmesser
Schutzart	IP54
Konformitäten	CE UK



OilGuard 2 W

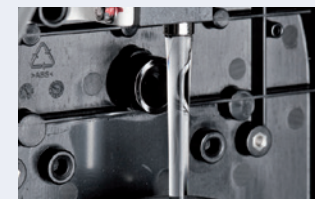


Applikationen

- 1 – Bestimmung von Öls Spuren und polyaromatischen Kohlenwasserstoffen im Rohwasser

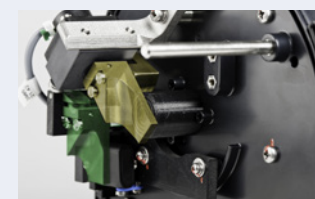
Das OilGuard 2 W misst Öls Spuren in einem frei fallenden Wasserstrahl ohne Berührung der optischen Komponenten. Damit lassen sich geringste Öls Spuren im Wasser verschmutzungsfrei und unverfälscht detektieren. Die Trübung oder die Farbe der Probe haben keinen Einfluss auf die Genauigkeit der Messung. Die Überprüfung der Gerätekalibrierung erfolgt manuell mit einer Feststoffreferenz. Die Geräteausgabe erfolgt in ppb PAH und ppm Öl.

Innovationen mit echtem Nutzen



Berührungslose Freifallmessung

- Keine Verschmutzung der optischen Komponenten und damit kein Arbeitsaufwand für Reinigung
- Keine Messwertverfälschung durch kontaminierte optische Komponenten



Automatische Überprüfung der Gerätekalibrierung

- Einfach, reproduzierbar und kostengünstig
- Exakte Werkskalibrierung mit 16 EPA-PAH und Umrechnungsfaktor auf ISO 9377-2 Öl



Hohe Messgenauigkeit

- Kleinste Öls Spuren und Mengen zuverlässig nachweisbar (< 0.03 ppm Öl)
- Früherkennung von Kontaminationen im Wasser



Integrierte Bedieneinheit mit Touchscreen

- Kompaktes Design
- Einfache und schnelle Parametrierung direkt am Gerät
- Flexible und individuelle Konfigurationen möglich (Mastersoftware, Schnittstellen)



IO: 0/4..20 mA
Modbus TCP

Profibus DP

Profinet IO

Modbus RTU

1

Photometer Produktvarianten und Sets	
OilGuard 2 W + Kontrolleinheit + Wandhalterung-Set	OilGuard 2 W + Kontrolleinheit
	
123087	123079
123088	123080
123089	123081
123090	123082

2

Zubehör

- + 124045 24VDC Netzgerät 20W, Eingang 100–240 VAC/47–63Hz
- + 118811 Schlauchkit zur Niveauregulierung lang für AquaScat 2
- + 121475 Vortex Durchflussmesser
- + 121255 Kontrolleinheit für OilGuard 2 W

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 3000 ppb PAH (16 EPA-PAH) 0 ... 100 ppm Öl (ISO 9377-2 Öl)
Auflösung	0.01 ppb (16 EPA-PAH)
Probenbedingungen	0 ... 50 °C, drucklos
Probenmenge	min. 3 L/min
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 8 W
Nachkalibrierung	manuell, mit Festkörperreferenz
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen ¼ VGA 3.5"
Ausgänge	2x 0/4 ... 20 mA 2x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	2x 0/4 ... 20 mA 1x optional für Durchflussmesser
Schutzart	IP54
Konformitäten	CE UK



Alle technischen Daten:

OilGuard PR 30

Applikationen

- 1 – Bestimmung von Ölsپuren und polyaromatischen Kohlenwasserstoffen im Rohwasser

Mit dem OilGuard PR 30 werden Ölsپuren in Wasser überwacht. Die Messung erfolgt dabei direkt im Wasser und ohne Wasserverlust. Mittels empfindlicher UV-Fluoreszenz werden bereits kleinste Ölsپuren zuverlässig detektiert. Die Sonde wird werkseitig mit dem internationalen Standard 16 EPA-PAH kalibriert; die Nachkalibrierung erfolgt mit einer Feststoffreferenz. Der einfache Formfaktor ermöglicht eine Vielzahl von Installationsmöglichkeiten – ob eingetaucht, in-line oder in einer by-pass Installation. Damit bietet Sigrist eine Lösung für nahezu alle Anforderungen.

Innovationen mit echtem Nutzen



Ölsپurenüberwachung direkt im Wasser

Das OilGuard PR 30 vervollständigt unser Portfolio von zuverlässigen Öl-in-Wasser-Messgeräten.

- Ölsپurenmessung ohne Wasserverlust



Ausgeklügeltes Gerätedesign

- Abgeschrägter Sensorkopf hat einen Selbstreinigungseffekt durch Wasserfluss.
- Wassertemperaturmessung ist im Sensorkopf integriert.
- Der Absorber reduziert Störeinflüsse und Fremdlicht.



Reproduzierbare Kalibrierung

Mit einer reproduzierbaren Kalibrierung versichern wir den Einsatz des OilGuard PR 30 als zuverlässiger Wächter

- Werkskalibrierung mit internationalem Standard 16 EPA-PAH und Umrechnung auf Öläquivalente (ISO 9377-2)
- Einfache und schnelle Nachkalibrierung im Feld mit Sekundäreinheit.



Einfache und flexible Systemintegration

Mechanisch: Tauchhülse, Inline-Installation, Bypass-Installation
Elektrisch: 8-poliges Kabel mit 1x 0/4 ... 20 mA und Modbus TCP, WLAN-Adapter, SICON C, SICON (M), etc.
Kommunikation: Profibus DP, Profinet IO, Modbus RTU



	1	2	3	4	5
	Photometer Produktvarianten und Sets				
	OilGuard PR 30 + Kontrolleinheit + SiCon + Wechsel- armatur	OilGuard PR 30 + Kontrolleinheit + SiCon + Rohrflansch	OilGuard PR 30 + Kontrolleinheit + SiCon	OilGuard PR 30 + Kontrolleinheit	OilGuard PR 30 + Anpassung an Kontrolleinheit
IO: 0/4..20 mA	123577	123574	123559	123455	123545
Profibus DP	***	***	***		
Profinet IO	***	***	***		
Modbus RTU	***	***	***		

*** Möglich auf Anfrage

Wichtigste technische Daten Grundgerät

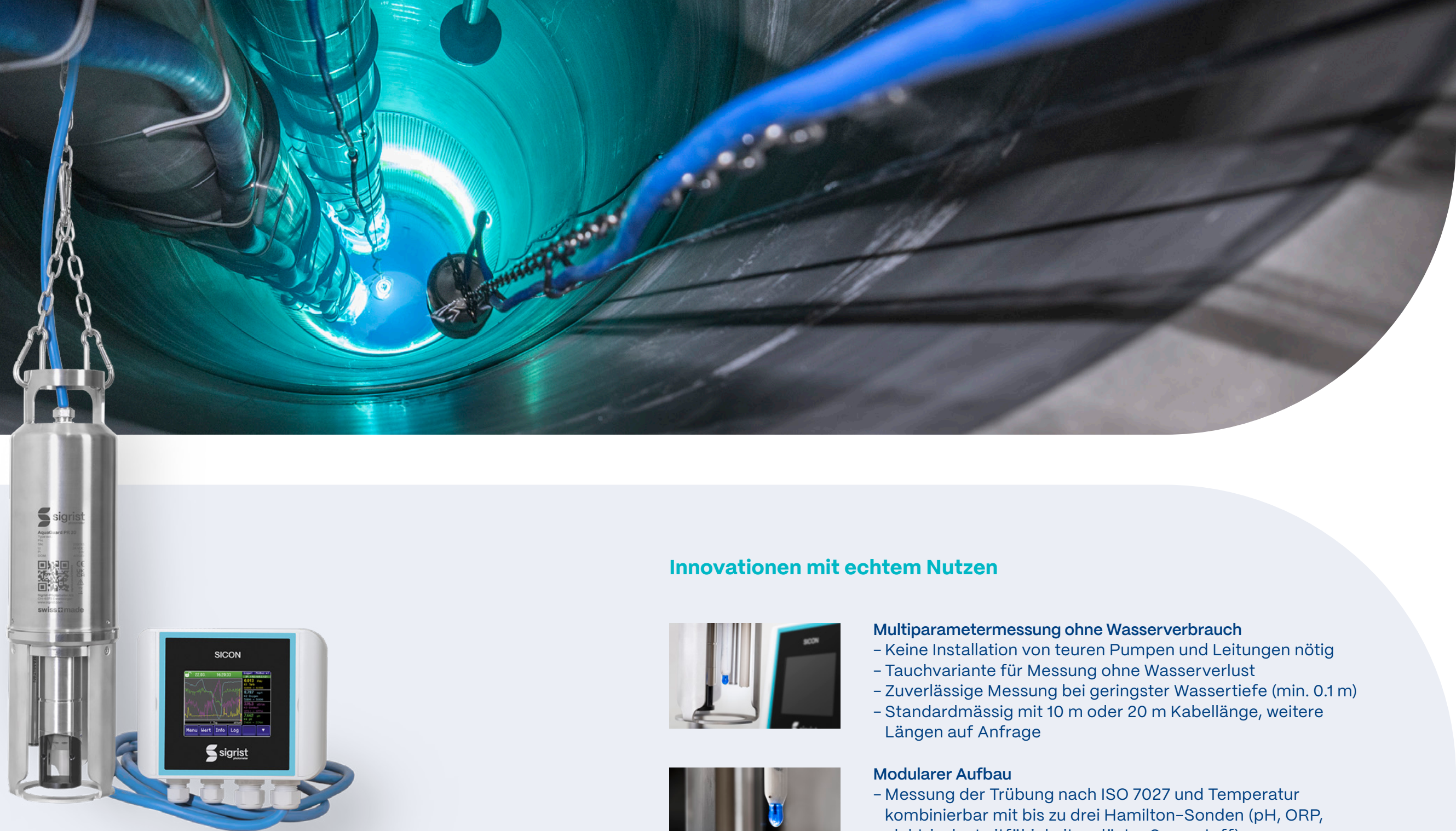
Messprinzip:
Messumfang:
Messbereich:
Probentemperatur:
Schutzart:

Fluoreszenzmessung
0 ... 500 ug/L (ppb) 16 EPA-PAH
8, frei programmierbar
0 ... 60 °C
IP68

Alle technischen
Daten:



AquaGuard PR 30



Applikationen

- 1 – Bestimmung der Qualität von Rohwasser
- 7 – Qualitätsbestimmung von Trinkwasser vor Netzeinspeisung

Mit dem AquaGuard PR 30 kann man bis zu fünf Parameter direkt im Wasser messen – das Ganze ohne den Einsatz von teuren Pumpen und ohne Wasserverlust! Die portable Messstation besteht aus einem AquaScat S und kann mit bis zu drei weiteren Sonden (pH, ORP, Leitfähigkeit, gelöster Sauerstoff) ausgestattet werden. Damit lässt sich der AquaGuard PR 30 bequem an die eigenen Bedürfnisse anpassen. Gesteuert wird das System bequem mit einem SiCon Bediengerät.

Innovationen mit echtem Nutzen



Multiparametermessung ohne Wasserverbrauch

- Keine Installation von teuren Pumpen und Leitungen nötig
- Tauchvariante für Messung ohne Wasserverlust
- Zuverlässige Messung bei geringster Wassertiefe (min. 0.1 m)
- Standardmässig mit 10 m oder 20 m Kabellänge, weitere Längen auf Anfrage



Modularer Aufbau

- Messung der Trübung nach ISO 7027 und Temperatur kombinierbar mit bis zu drei Hamilton-Sonden (pH, ORP, elektrische Leitfähigkeit, gelöster Sauerstoff)
- Einfache Anpassung an Kundenbedürfnisse
- System kann jederzeit problemlos erweitert werden



Wartungsfreundliches Design

- Zuverlässiges Gerätedesign für schnelle und werkzeuglose Wartung
- Nachkalibrierung einfach über Feststoffreferenz (AquaScat S) und Kalibrierlösungen (Hamilton-Sonden)



Integrierte Bedieneinheit

- Einfache Bedienung, Visualisierung und Parametrierung mit SiCon M Bedieneinheit
- Daten können bis zu 32 Tage geloggt werden
- Einfache Erweiterung auf andere Kommunikationsplattformen wie Profibus DP, Profinet IO, etc.



	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬	⑭
	Photometer Produktvarianten und Sets													
	ORP LF dO2	pH LF dO2	pH ORP dO2	pH ORP LF	LF dO2	ORP dO2	ORP LF	pH dO2	pH LF	pH ORP	dO2	LF	ORP	pH
IO: 0/4 ... 20 mA	122614 122524	122623 122579	122605 122606	122603 122604	122619 122620	122616 122617	122612 122613	122608 122609	122456 122607	122601 122602	122621 122622	122457 122618	122610 122611	122455 122600
Profibus DP	123211 123212	123205 123206	123199 123200	123193 123194	123187 123188	123181 123182	123175 123176	123169 123170	123163 123164	123157 123158	123157 123158	123145 123146	123139 123140	123133 123134
Profinet IO	123213 123214	123207 123208	123201 123202	123195 123196	123189 123190	123183 123184	123177 123178	123171 123172	123165 123166	123159 123160	123159 123160	123147 123148	123141 123142	123135 123136
Modbus RTU	123215 123216	123209 123210	123203 123204	123197 123198	123191 123192	123185 123186	123179 123180	123173 123174	123167 123168	123161 123162	123161 123162	123149 123150	123143 123144	123137 123138
	119508 119509	119506 119571 119509	119506 119571 119508	119506 119571 119508 119509	119509	119508	119508 119509	119506 119571	119506 119571 119509	119506 119571 119508		119509	119508	119506 119571

10 m Kabel
20 m Kabel

Abkürzungen: **ORP** = Redox, **LF** = Leitfähigkeit
dO2 = gelöster Sauerstoff

Wichtigste technische Daten Grundgerät

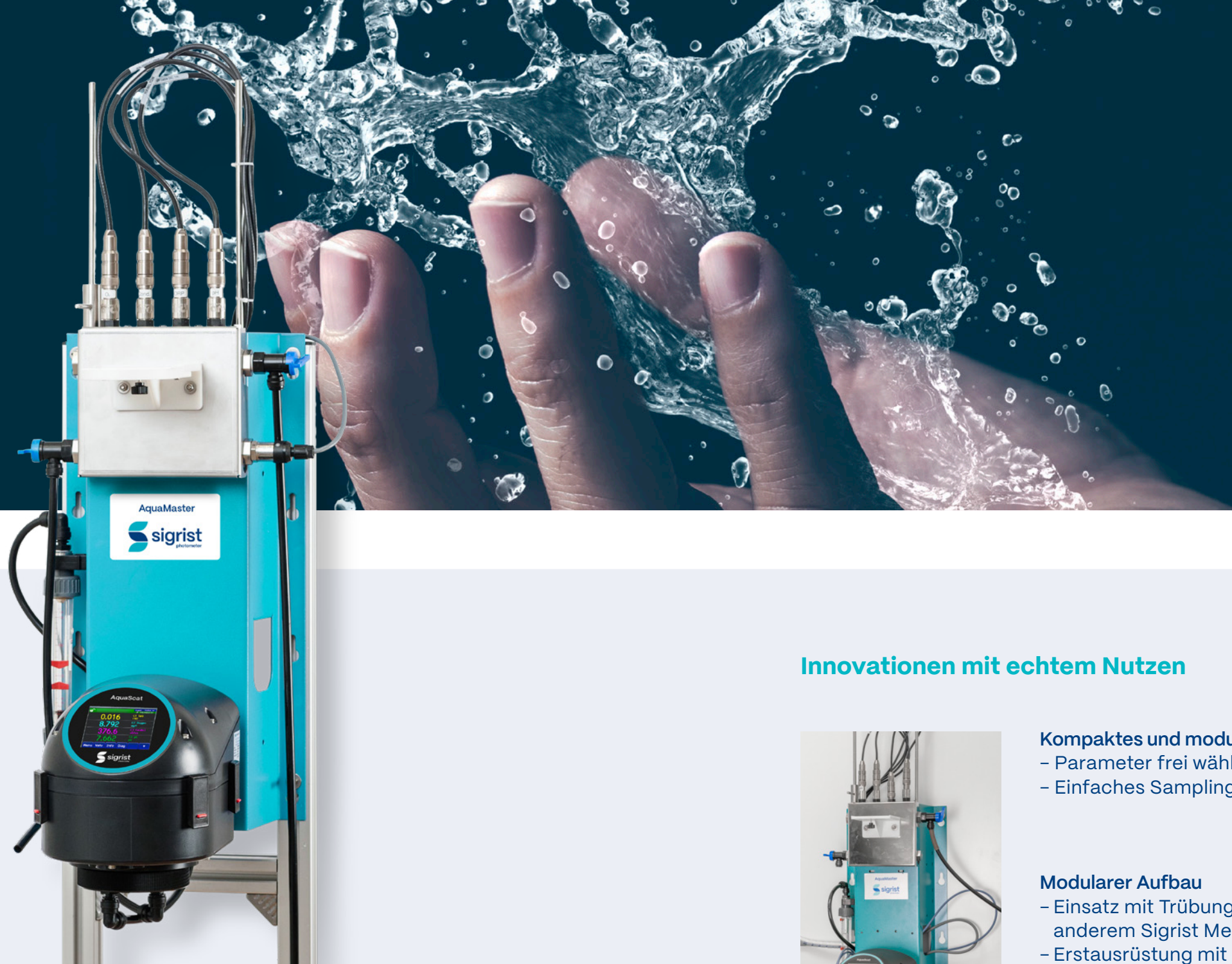
Messbereich	0 ... 4000 FNU (AquaScat S) pH: 0 ... 14 ORP: -1500 ... 1500 mV Leitfähigkeit: 1 ... 300'000 µS/cm Gel. Sauerstoff: 0.004 ... 25 ppm
Probenbedingungen	0 ... 50 °C, max. 5 bar je nach Ausstattung
Probenmenge	-
Spannung	24 ± 10% VDC
Leistung	Photometer + SiCon M
Bedieneinheit	Siehe SiCon M (s.S. 76)
Ausgänge	Siehe SiCon M (s.S. 76)
Eingänge	Siehe SiCon M (s.S. 76)
Schutzart	IP68
Konformitäten	CE UK

Alle technischen
Daten:



Zubehör

119602 Reinigungslösung von Hamilton



Applikationen

- 1 – Bestimmung der Qualität von Rohwasser
- 7 – Bestimmung der Qualität von Trinkwasser vor Netzeinspeisung

AquaMaster ist ein vollwertiges plug-and-measure-Messsystem für die Überwachung der Wasserqualität. Das System besteht entweder aus einem Trübungsmessgerät (AquaScat 2 WTM A, AquaScat 2 P) oder aus einer SiCon M. Dazu können bis zu vier weitere Sensoren angeschlossen werden, die pH, Redox, Leitfähigkeit, gelösten Sauerstoff und Temperatur messen. Die Bedienung erfolgt über die integrierte Oberfläche auf dem jeweiligen AquaScat 2 oder SiCon M.

Innovationen mit echtem Nutzen



Kompaktes und modulares Komplettsystem

- Parameter frei wähl- und kombinierbar
- Einfaches Sampling, benötigt keine komplexe Verrohrung

Modularer Aufbau

- Einsatz mit Trübung (AS 2 P oder AS 2 WTM A) oder mit anderem Sigrist Messgerät (SiCon M)
- Erstausrüstung mit 1 – 4 Sensoren möglich



Benutzerfreundliche Wartung

- Gerätedesign hat bereits integrierte Ablageflächen und Halterungen für Wartung
- Automatische Erkennung der Kalibrierstandards der Sensoren



Integrierte Bedieneinheit

- Eine Oberfläche für die Bedienung aller Sensoren
- Einfache und schnelle Parametrierung aller Sensoren



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Photometer Produktvarianten und Sets	pH ORP LF dO2	ORP LF dO2	pH LF dO2	pH ORP dO2	pH ORP LF	LF dO2	ORP LF	pH LF	dO2	LF	ORP	pH
IO: 0/4 ... 20 mA	123256	123253	123255	123254	123252	123251	123250	123249	123248	123246	123247	123245
Profibus DP	123268	123265	123267	123266	123264	123263	123262	123261	123260	123258	123259	123257
Profinet IO	123280	123277	123279	123278	123276	123275	123274	123273	123272	123270	123271	123269
Modbus RTU	123292	123289	123291	123290	123288	123287	123286	123285	123284	123282	123283	123281

Abkürzungen: **ORP** = Redox, **LF** = Leitfähigkeit
dO2 = gelöster Sauerstoff

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 100 FNU (P), pH: 0 ... 14, ORP: -1500 ... 1500 mV Leitfähigkeit: 1 ... 300'000 µS/cm, Gel. Sauerstoff: 0.004 ... 25 ppm
Probenbedingungen	0 ... 40 °C, max. 6 bar
Probenmenge	0.5 ... 1.0 L/min
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 10 W
Nachkalibrierung	AquaScat 2 P: Manuell mit Festkörperreferenz Sonden: Manuell mit entsprechenden Pufferlösungen
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen ¼ VGA 3.5"
Ausgänge	2x 0/4 ... 20 mA, 2x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	2x 0/4 ... 20 mA, 1x optional für Durchflussmesser
Schutzart	IP66
Konformitäten	CE UK

Alle technischen Daten:





	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Photometer Produktvarianten und Sets												
	pH ORP LF dO2	ORP LF dO2	pH LF dO2	pH ORP dO2	pH ORP LF	LF dO2	ORP LF	pH LF	dO2	LF	ORP	pH
IO: 0/4 ... 20 mA	123304	123301	123303	123302	123300	123299	123298	123297	123296	123294	123295	123293
Profibus DP	123316	123313	123315	123314	123312	123311	123310	123309	123308	123306	123307	123305
Profinet IO	123328	123325	123327	123326	123324	123323	123322	123321	123320	123318	123319	123317
Modbus RTU	123340	123337	123339	123338	123336	123335	123334	123333	123332	123330	123331	123329

Abkürzungen: **ORP** = Redox, **LF** = Leitfähigkeit
dO2 = gelöster Sauerstoff

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	0 ... 4000 FNU, pH: 0 ... 14, ORP: -1500 ... 1500 mV Leitfähigkeit: 1 ... 300'000 µS/cm Gel. Sauerstoff: 0.004 ... 25 ppm
Probenbedingungen	0 ... 40 °C, drucklos
Probenmenge	Min. 1.3 L/min
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 10 W
Nachkalibrierung	AquaScat 2 WTM A: Automatisch Sonden: Manuell mit entsprechenden Pufferlösungen
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen ¼ VGA 3.5"
Ausgänge	2x 0/4 ... 20 mA, 2x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	2x 0/4 ... 20 mA, 1x optional für Durchflussmesser
Schutzart	IP54
Konformitäten	CE UK

Alle technischen Daten:





IO: 0/4 ... 20 mA
Modbus TCP

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Photometer Produktvarianten und Sets											
pH ORP LF dO2	ORP LF dO2	pH LF dO2	pH ORP dO2	pH ORP LF	LF dO2	ORP LF	pH LF	dO2	LF	ORP	pH
123242 123243 123244	123239 123240 123241	123236 123237 123238	123233 123234 123235	123230 123231 123232	123227 123228 123229	123224 123225 123226	123221 123222 123223	123220	123218	123219	123217

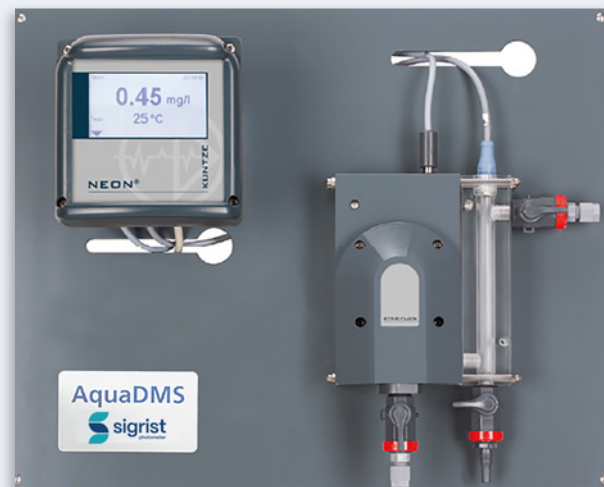
+ SAK 254 Abkürzungen: ORP = Redox, LF = Leitfähigkeit
+ Nitrat dO2 = gelöster Sauerstoff

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messbereich	pH: 0 ... 14 ORP: -1500 ... 1500 mV Leitfähigkeit: 1 ... 300'000 µS/cm Gel. Sauerstoff: 0.004 ... 25 ppm
Probenbedingungen	0 ... 40 °C, abhängig von Konfiguration
Probenmenge	Min. 0.2 L/min, abhängig von Konfiguration
Spannung	18 ... 30 VDC
Leistung	max. 10 W
Nachkalibrierung	Sonden: Manuell mit entsprechenden Pufferlösungen
Bedieneinheit	SiCon M
Ausgänge	Siehe SiCon M (s.S. 76)
Eingänge	Siehe SiCon M (s.S. 76)
Schutzart	IP66
Konformitäten	CE UK



Alle technischen Daten:

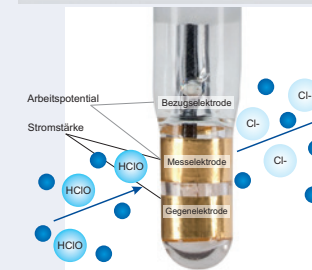


Applikationen

- 7 ► – Messung von Desinfektionsmittelresten im Wasser

Das AquaDMS ist ein kompaktes plug-and-measure-System zur Konzentrationsbestimmung von Desinfektionsmitteln. Je nach Ausstattung misst das System freies Chlor, Chlordioxid, Ozon oder Wasserstoffperoxid mit oder ohne Kompensation des pH-Wertes. Durch den integrierten Durchflussregulator und die automatische Sondenreinigung reduziert sich die Wartung auf ein Minimum.

Innovationen mit echtem Nutzen



Komplettes Messsystem

- Einfache und schnelle Installation und Inbetriebnahme
- Stabiler Wasserdurchfluss für exakte Messungen

Integrierte Bedieneinheit mit Touchscreen

- Einfache Bedienung

Wartungsarme und stabile Sonden

- Integrierte Sondenreinigung ASR®, d.h. keine manuelle oder chemische Reinigung nötig
- Kein Nachfüllen von Elektrolyten notwendig

Kundenangepasste Lösungen

- Einsatz für alle gängigen Desinfektionsmittel
- Integrierte pH-Kompensation möglich



IO: 0/4 ... 20 mA

1

2

Photometer Produktvarianten und Sets	
AquaDMS mit ClO2/Cl2/O3-sensor & pH-Kompensation	AquaDMS mit ClO2/Cl2/O3-sensor ohne pH-Kompensation
960001	960000

Zubehör

960005 Cl2, ClO2, O3 in Salzwasser-Sensor

960006 H2O2 Sensor

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Messprinzip	Freies Chlor: 0 ... 20 mg/L Chlordioxid: 0 ... 20 mg/L Ozon: 0 ... 10 mg/L Wasserstoffperoxid: 0 ... 30 mg/L
Auflösung	0.01 mg/L
Probenbedingungen	0 ... 50 °C, max. 6 bar @ 20 °C pH der Probe: 6 ... 9 Leitfähigkeit der Probe: 50 ... 2000 µS/cm
Probenmenge	0.6 ... 6.7 L/min
Spannung	85 ... 230 VAC, 50 ... 60 Hz
Leistung	max. 10 Watt
Bedieneinheit	integriert, Touchscreen 90x50 mm
Ausgänge	1-5 0/4 ... 20 mA 1x Relais 250 VAC, 4A
Eingänge	1x digital (NO/NC)
Schutzart	IP65
Konformitäten	CE UK



Alle technischen Daten:





Das Bedienungsgerät SiCon (M) mit modernster Touchscreen Technologie und Farbdisplay ermöglicht dem Operator eine leichte Bedienung durch logische Menüführung. Die Darstellung erlaubt die Anzeige von Messwerten, Kurven mit Verlauf, sowie Status- und Alarmhinweisen. Das SiCon (M) bietet alle Möglichkeiten zur einfachen Systemintegration mittels verschiedener Schnittstellen. Die integrierte SD-Karte erlaubt beinahe unbegrenzte Datenaufzeichnung zur Qualitätssicherung.

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Ausgänge	4 x 0/4 ... 20 mA (max. Bürde 500 Ω) 7x digital (max. 30 V)
Eingänge	5x digital (max. 30 V)
Anzeige	¼ VGA mit Touchscreen (320 x 240 Pixel mit 3.5" Diagonale)
Spannungsversorgung	9 ... 30 VDC
Leistungsaufnahme	Max. 8 W
Schutzart	IP 66

SiCon

SiCon 1	Photometer mit bis zu 4 Messkanälen
SiCon M	Bis 8 Photometer / 8 Messkanäle
SiCon C	Werkzeug, ideal für Wartungen

Conn Box

119510 Conn-P Box

Passive Verbindungsbox für Anschluss von bis zu 5 Sensoren.

- Maximale Sensordistanz von 5 m
- Spannungsversorgung: 24 V

119920 Conn-A Box

Aktive Verbindungsbox für Anschluss von bis zu 8 Sensoren

- Maximale Sensordistanz von 800 m
- Spannungsversorgung: 24 V

120510 Conn-R Box

Verbindungsbox für AquaScat S
- 2 Relais und Verbindung für SiCon C



SiCon: Steuergerät 24 DVC /
SiCon M: Mehrkanal-Steuergerät 24 DVC

System interface	Zusätzlicher Eingang
IO: 0/4..20 mA Modbus TCP	
Profibus DP	–
Modbus RTU	–
Profinet IO	–
Stromausgang 4-Wege	–
IO: 0/4..20 mA	Stromausgang 4-Wege

Kontrolleinheitvarianten und Sets						
1	2	3	4	5	6	7
SiCon M + Stromversorgung 24 V	SiCon M	SiCon + Stromversorgung 24 V	SiCon	SiCon M + freigeschaltete SW für Anschluss 1x Hamilton-Sonde	SiCon M + freigeschaltete SW für Anschluss 2x Hamilton-Sonden	SiCon M + freigeschaltete SW für Anschluss 3x Hamilton-Sonden
						
122709	119040	122698	118342	123719	123837	123838
122710	122704	122699	122693			
122711	122705	122700	122694			
122712	122706	122701	122695			
122713	122707	122702	122696			
122714	122708	122703	122697			

Lieferung ohne Kabel.

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Betriebsspannung:	9 .. 30 VDC
Leistungsaufnahme:	5 W
Schutzart:	IP 66
Ausgänge analog:	4 x 0/4 .. 20 mA Ausgänge, galvanisch getrennt bis max. 50 V gegenüber Erde und max. 500 Ω Bürde.
Ausgänge digital:	7 x digitale Ausgänge bis max. 30 VDC, frei konfigurierbar, davon 1 Ausgang als Relais stromlos geschlossen.
Feldbus integriert:	Modbus TCP / Ethernet
Feldbus optionale Module:	Profibus DP, Modbus RTU, Profinet IO
SiCon:	1 Sensor
SiCon M:	2 Sensoren, bis zu 8 Sensoren
Eingänge digital:	5 x digitale Eingänge bis max. 30 VDC, frei konfigurierbar



Alle technischen Daten:

SiDis AD 40



Das SiDis AD 40 ist das Anzeige- und Steuergerät für Sigris Trübungs- und Farbmessgeräte. Das SiDis AD 40 mit integrierter farbiger Anzeige präsentiert die Messwerte, Messverläufe und Statusinformationen an gut sichtbarer Position in der Nähe des Messpunktes. Über das SiDis AD 40 kann für Wartungsarbeiten eingesetzt werden, es können Kalibrierungen ausgelöst werden und historische Daten über Geräte-meldungen und Kalibrierungen eingesehen werden.

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Betriebsspannung	24 VDC +/- 10% (PoE-Komm.-Module entsprechend Standard)
Leistungsaufnahme	3 W + Photometer
Gewicht	ca. 0.4 kg
Abmessungen	Ø 105.5 x 71 mm
Schutzart	IP66
Material Gehäuse	PC/ABS UL94 V0
Material	Touchscreen: Soda-Lime tempering Glas
Display	2.4" Farb-Touchscreen; 320 x 240 Pixel
Temperatur Umgebung	-20 bis +60 °C
Kommunikation	Analoge Ausgänge, digitale IO, RS485, Profibus, Profinet, Ethernet (PoE)

Innovationen mit echtem Nutzen

Menu/History/Adjustme		
Date	Channel	Curr. corr.
23.04.2021 09:11:15	C1 Turb90	0.5 %
23.04.2021 09:11:15	C2 Turb25	-0.7 %

Innovative Bedienung für maximale Effizienz

- Modernes, intuitives Touch-Bedienkonzept
- Direktes Steuern der Nachkalibrierung via SiDis AD 40
- Abrufbarer Speicher für Kalibriervorgänge und Fehlermeldungen
- Warnungen & Fehlermeldungen in Klartext
- Visuell prägnante Farbhinterlegung garantiert maximale Aufmerksamkeit bei Warn- und Fehlermeldungen
- Bedienung in verschiedenen Sprachen

W30: FEUCHTE	
Turb	EBC
120.5	
T-Elekt. 31.5°C	Feucht. 2.30%

Messwertdarstellung am Messpunkt

- Einfache Montage an gut sichtbarer Position in der Nähe des Messpunktes
- Bis zu vier Messwerte gleichzeitig darstellbar

Systemeinbindung und integrierte Sicherheit

- Permanente Zugänglichkeit zu Messwerten und Statusinformationen
- Integrierte Grenzwertüberwachung
- Verstärkte Datensicherheit
- Gesicherter Zugang zu Smartphone über Webbrowser

SiDis AD 40 – vielseitig kombinierbar

Beispiele:





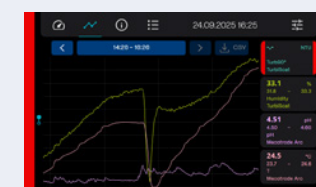
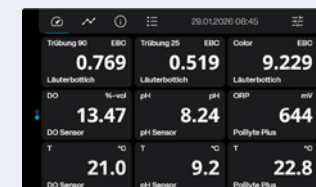
SiCon ST 40: für bis zu 2 Photometer
 SiCon AD 40: für bis zu 5 Sensoren (inkl. Datenlogger)
 SiCon PM 40: für bis zu 8 Sensoren (inkl. Datenlogger)

Das Mehrfachbediengerät SiCon ST/AD/PM 40 vereint alle relevanten Prozessdaten zentral auf einem intuitiven Touchscreen. Dank modularer Erweiterbarkeit, umfassender Konnektivität und leistungsstarker Math-Funktionen sorgt es für maximale Transparenz und Effizienz. Der optimierte Datenlogger ermöglicht eine auditsichere Dokumentation von bis zu 370 Tagen. Messwerte, Kurven sowie Status- und Alarmmeldungen werden übersichtlich dargestellt.

Wichtigste technische Daten Grundgerät

Betriebsspannung	24 VDC +/- 10%
Leistungsaufnahme	9 W + Leistungsaufnahme Sensor, Total: max. 40W
Gewicht	1.6 kg
Abmessungen	271 x 170 x 90 mm
Schutzart	IP66
Material Gehäuse	Polykarbonat UL 94 V0
Material Touchscreen	Soda-Lime Cover Glas
Display	7" Farb-Touchscreen; 1024 x 600 Pixel
Temperatur Umgebung	-20 bis +50 °C

Innovationen mit echtem Nutzen



Innovative Bedienung für maximale Effizienz

- Modernes, intuitives Touch-Bedienkonzept und informative Datenpräsentation
- 7" Bildschirm ermöglicht die optimale Visualisierung auf vier Dashboards mit je bis zu 9 Messwerten
- Abrufbarer Speicher für Kalibriervorgänge und Fehlermeldungen - Warnungen & Fehlermeldungen in Textform
- Visuell prägnante Farbhinterlegung garantiert maximale Aufmerksamkeit bei Warn- und Fehlermeldungen
- Bedienung in verschiedenen Sprachen

Zentrale Messdatenverwaltung, Datenanzeige und Sensorsteuerung

- Datenzentrale auf Basis neuester Prozessortechnologie
- Verarbeitung von bis zu 20 Messwerten, erfasst von maximal 8 Sensoren gleichzeitig.
- Verschiedene Dashboards für Messwerte, Kurvenverläufe und Geräteinformationen
- Integrierter Datenlogger bis zu 370 Tagen
- Kurvendarstellung mit Zoom-Funktion und Datenexport
- Die wichtigsten Informationen stets im Blick - dank individuell konfigurierbarer Dashboards.

Systemeinbindung und integrierte Sicherheit

- Das SiCon XX 40 bietet verschiedene Datenschnittstellen von analogen Ausgängen bis zu Prozessbussen zur kontinuierlichen Prozessüberwachung
- Permanente Zugänglichkeit zu Messwerten und Statusinformationen
- Hohe Flexibilität durch Linkmodule zum Anschluss zusätzlicher und unterschiedlicher Sensoren
- Verschiedene Ausgänge und Kommunikationsmodule für die flexible Einbindung in ein Prozesssystem
- Verstärkte Datensicherheit



Wichtigste technische Daten Grundgerät

Betriebsspannung	24 VDC +/- 10%
Leistungsaufnahme	9 W + Leistungsaufnahme Sensor, Total: max. 40W
Gewicht	1.6 kg
Abmessungen	271 x 170 x 90 mm
Schutzart	IP66
Material Gehäuse	Polykarbonat UL 94 V0
Material Touchscreen	Soda-Lime Cover Glas
Display	7" Farb-Touchscreen; 1024 x 600 Pixel
Temperatur Umgebung	-20 bis +50 °C

Alle technischen Daten:



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7

Ausführungen mit optionalen Schnittstellen

Eingangsmodule	Grundgerät	SiCon ST 40	SiCon AD 40		SiCon PM 40			
	Linkmodul 1	nicht möglich	Hamilton Link	4x Stromeingang 0/4...20 mA	Sigrist Link (RS485)	Sigrist Link (RS485)	Sigrist Link (RS485)	Sigrist Link (ETH)
	Linkmodul 2	nicht möglich	nicht möglich	nicht möglich	verfügbar	Sigrist Link (RS485)	4x Stromeingang 0/4...20 mA	Sigrist Link (ETH)

Maximale Anzahl angeschlossener Photometer oder anderer Sensoren

Anzahl Eingänge	Photometer Sigrist (über RS 485)	2	1	2	6	8	6	2
	Photometer Sigrist (über Ethernet)	0	0	0	0	0	0	8
	Hamilton-Sonden (1) über Hamilton Link oder Sigrist Link	0	4	2	4	4	4	0
	Maximale Anzahl Instrumente Sigrist oder Hamilton (1)	2	5	2	6	8	6	8
	Stromeingänge (0/4 ... 20 mA)	0	0	4	0	0	4	0

Schnittstelle zur Steuerung	Ethernet/ Modbus TCP	Strom- ausgänge	Artikelnummern					
Grundgerät (ohne Schnittstellenmodul)	1x	4x 0/4...20 mA	123910	124088	123982	124095	124146	auf Anfrage
IO: Modbus RTU	1x	8x 0/4...20 mA	-	124091	124094	124096	124147	auf Anfrage
Profibus DP	1x	4x 0/4...20 mA	-	124090	124093	124033	auf Anfrage	auf Anfrage
Profinet IO	1x	4x 0/4...20 mA	-	124089	124092	123988	124099	auf Anfrage

(1) Hamilton-Sensoren: Für Freischaltung Hamilton-Sonden Freischaltcode nötig
Freischaltcode für 1 Sonde Art.Nr. 20064
Freischaltcode für 2 Sonden Art.Nr. 20065
Freischaltcode für 4 Sonden Art.Nr. 20066

SiCon AD 40 Plus-Paket:
Update SiCon AD 40 auf 2 Link-Module (auch RS485, Ethernet/LAN) und in Summe 8 Sensoren: Art.-Nr. 20063

Für Ausführungen „Auf Anfrage“ und nicht aufgeführte Ausführungen, bitte Angebot mit Typbezeichnung anfordern.

Service & Support



Sigrist und das globale Netzwerk der Sigrist Partner bieten umfassende Unterstützung über den gesamten Lebenszyklus unserer Produkte. Wir liefern hochqualitative Instrumente, die eine sehr hohe Lebenszeit haben. Die Geräte sind extrem wartungsarm.

Inbetriebnahme

Die Inbetriebnahme der Instrumente ist einfach. Wir und unsere Partner bieten an, die Inbetriebnahme durch erfahrenes Personal durchzuführen und so einen schnellen Start und korrekte Funktion zu gewährleisten.

Support

Wir bieten Unterstützung über unsere eigenen Büros und unsere internationalen Vertriebspartner an. Die Sigrist Partner werden regelmässig technisch geschult und können bei Bedarf auf Unterstützung aus dem Hauptsitz von einem spezialisiertem Supportteam zählen.

Informationen rund um die Uhr

Was auch immer Sie suchen: Unsere Website und unsere Handbücher sind der einfachste und schnellste Weg, das zu finden, was Sie suchen. Über eine Seriennummernabfrage haben unsere Kunden Zugriff zu allen relevanten Dokumenten in unserer Document-Cloud.

Service-Pakete

Wir und unsere Partner übernehmen im Rahmen von langfristigen Serviceverträgen die Inbetriebnahme und Wartung. Durch regelmässige Inspektion und vorbeugende Wartung sichern Sie die ununterbrochene Betriebsbereitschaft für Ihre Prozessoptimierung.

Wartung

Durch präventive Wartung, z.B. das Ersetzen von Dichtungen, kann die Lebenszeit der Instrumente weiter erhöht werden. Messgeräte sollen zur Qualitätssicherung in regelmässigen Abständen kalibriert werden. Wir bieten für viele Instrumente Feststoffreferenzen an, die dies mit sehr geringem Aufwand von nur einigen Minuten ermöglichen.

Gewährleistung

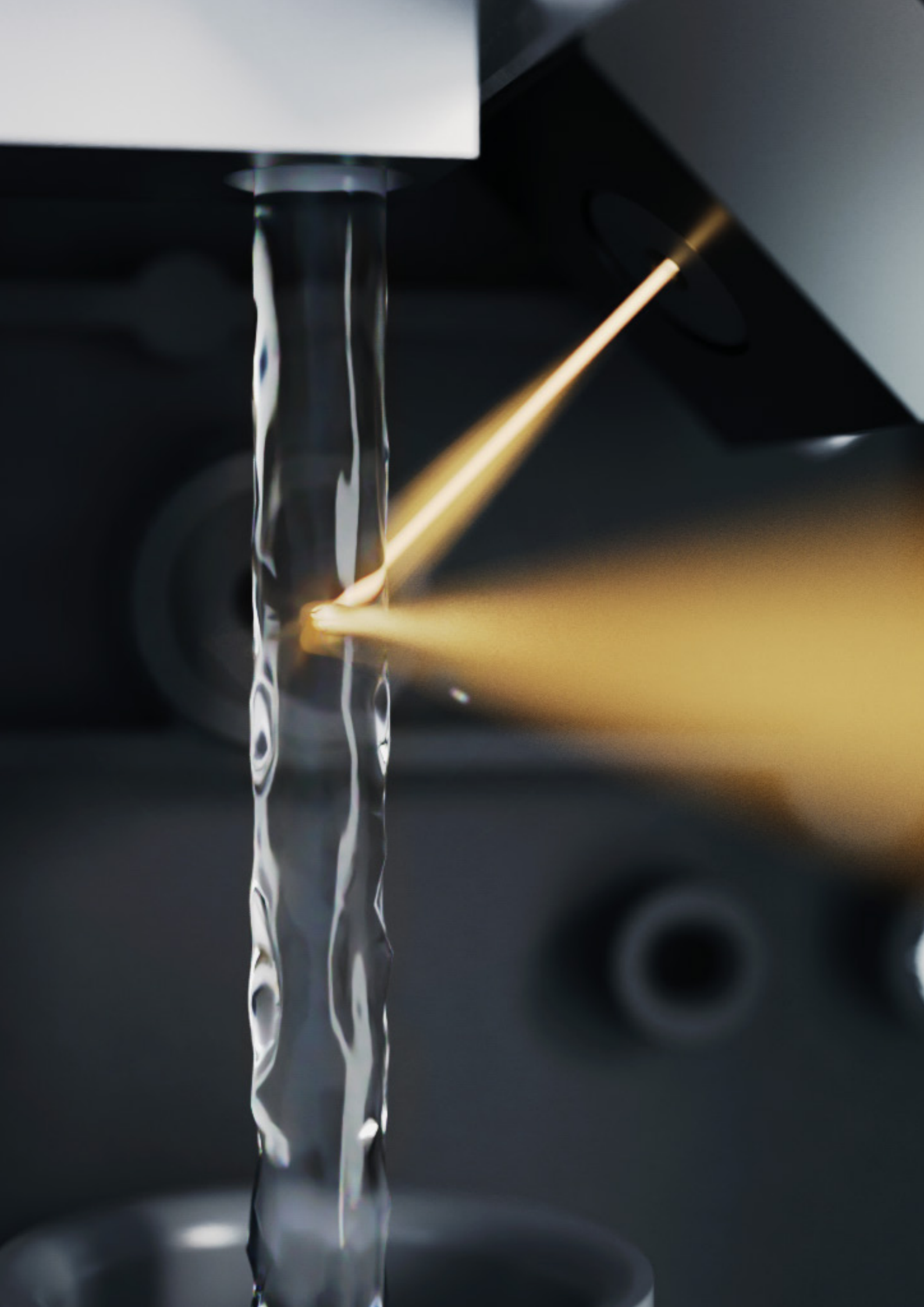
Wir bieten 2 Jahre Garantie auf die Geräte. Darüber hinaus bieten wir auch Garantieverlängerungen an.

Reparaturen und Ersatzteile

Wir bieten einen Reparaturservice und eine Ersatzteileversorgung an. Beides steht langjährig, auch nach Abkündigung einer Geräteausführung, zur Verfügung.

Training/Schulung

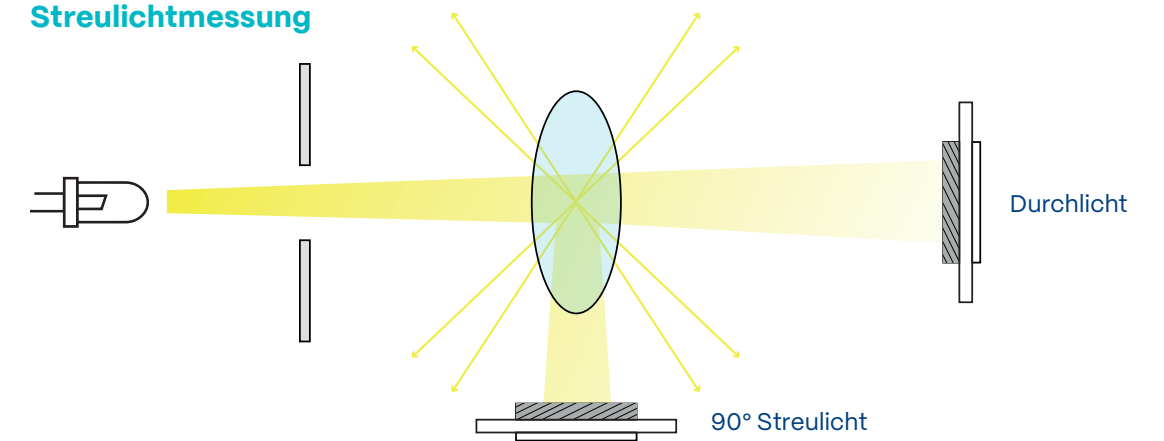
Wir erweitern aktiv das Wissensspektrum von Mitarbeitern und Partnern durch gezielte Trainings. Wir ermöglichen auch Endkunden, durch bezahlbare Schulungen, ihre Kompetenzen zum optimalen Einsatz der Geräte auszubauen und von der Expertise von Sigrist zu profitieren.



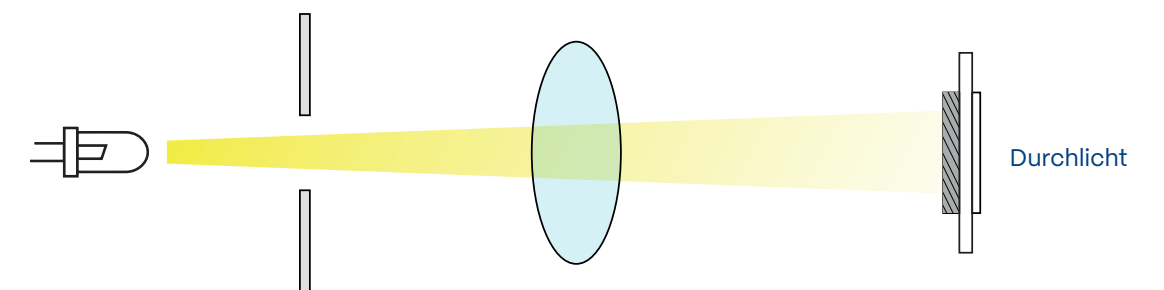
Messprinzipien

Wasserqualität zuverlässig und sicher messen.

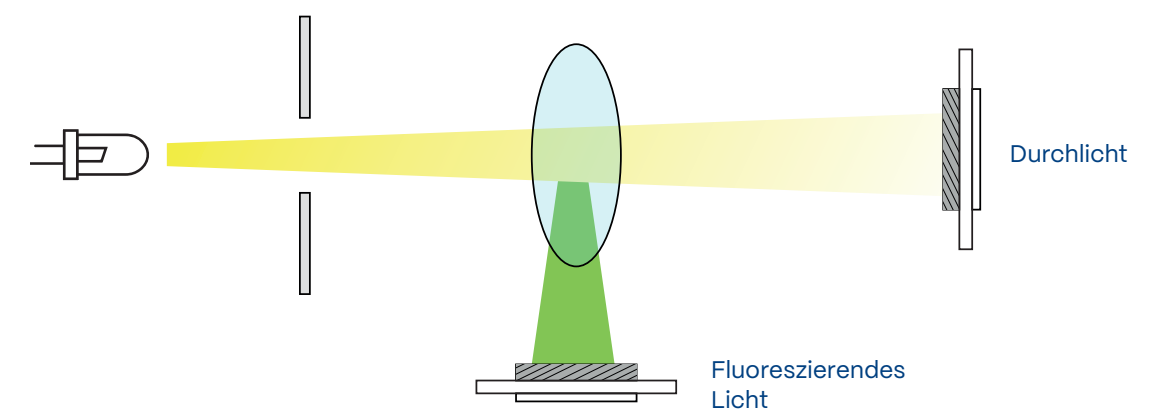
Streulichtmessung



Absorptionsmessung



Fluoreszenzmessung





Sigrist USP's und Vorteile

Herkunft

Unser Unternehmen ist ein unabhängiges Schweizer KMU und hat auf dem Weltmarkt ein sehr gutes Image als Hersteller von hochwertigen Prozessphotometern. Unsere Kunden profitieren von unserer langjährigen Erfahrung und bester Schweizer Qualität.

Werte

Unsere Firmenkultur basiert auf einer Symbiose aus materiellen und immateriellen Werten, die wir zu Gunsten aller Stakeholder pflegen und weiterentwickeln.

Swiss Innovation

Unsere Produkte bieten Lösungen für echte Bedürfnisse der Gesellschaft, von Mensch und Umwelt. Sie erfüllen bezüglich Qualität, Zuverlässigkeit und Einzigartigkeit höchste Standards und haben für den Kunden einen hohen Nutzen.

Ethik + Verantwortung

Unser verantwortliches unternehm-erisches Handeln steht im Mittelpunkt. Fairness, Verlässlichkeit und Nachhaltigkeit betrachten wir ebenso sehr als Erfolgsfaktor wie ökonomische Aspekte.

Rechtliche Hinweise

Inhalt

Wir bemühen uns um Richtigkeit, Aktualität und Vollständigkeit der Informationen und haben den Inhalt dieser Broschüre sorgfältig erarbeitet. Für die angebotenen Informationen können wir keine Gewähr irgendeiner Art übernehmen. Wir behalten uns vor, ohne weitere Ankündigung, alle bereitgestellten Informationen jederzeit zu verändern oder zu aktualisieren.

Urheberrecht / Gewerbliche Schutzrechte

Texte, Bilder, Grafiken sowie deren Anordnung unterliegen dem Schutz des Urheberrechtes und anderer Schutzgesetze. Die Vervielfältigung, Abänderung, Übertragung oder Veröffentlichung eines Teils oder des gesamten Inhaltes dieser Broschüre ist, ausser zum privaten, nicht kommerziellen Zweck, in jeglicher Form verboten.

Alle in dieser Broschüre enthaltenen Kennzeichen (geschützte Marken, wie Logos und geschäftliche Bezeichnungen) sind Eigentum der Sigrist-Photometer AG oder Dritter und dürfen ohne die vorherige schriftliche Einwilligung nicht verwendet, kopiert oder verbreitet werden.

Änderungen

Änderungen können jederzeit vorgenommen werden.

©2026 Sigrist-Photometer AG



<https://www.youtube.com/@SigristPhotometerAG>



<https://www.linkedin.com/company/sigrist-photometer-ag>

Sigrist in Ihrer Nähe



Hauptsitz Schweiz

Sigrist-Photometer AG
Hofurlistrasse 1
CH-6373 Ennetbürgen
www.sigrist.com



Niederlassung Deutschland

Sigrist-Photometer GmbH
Röntgenstraße 4
97230 Estenfeld
Deutschland
www.sigrist.com/deutschland

Sigrist-Photometer und Distributionspartner in 80 Ländern.

